



ΛΑΜΔΑ

Μηνιαίο Περιοδικό της Ημερίας

ΝΑΟΥΣΑ ΝΑ ΔΙΑΣΩΣΟΥΜΕ Ο,ΤΙ ΜΠΟΡΟΥΜΕ



Ηραθία
ένας
παγκόσμιος
Νομός



άρωμα
παλιού
κουρείου

**Κοντογιαννίδης
Παύλος**



συνέντευξη

ΤΟ ΕΛΑΦΡΥΤΕΡΟ ΜΕ ΒΙΟ-FILTER

1 και BF

ΠΙΣΣΑ: 1mg

ΝΙΚΟΤΙΝΗ: 0.1mg

**ULTRA
ONE**



SYNEDIA S.A.

Διεύθυνση: Κεντρική Οδός 115, Αθήνα

Το Υπουργείο Υγείας προειδοποιεί:

ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ ΒΛΑΠΤΕΙ ΣΟΒΑΡΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ

LASER Cure Center

✓ ΤΜΗΜΑΤΑ LASER

- ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗ
- ΕΥΡΥΑΓΓΕΙΕΣ
- ΚΙΡΣΟΙ
- ΡΥΤΙΔΕΣ
- ΑΙΜΑΓΓΕΙΩΜΑΤΑ
- ΜΕΛΑΧΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ

✓ ΤΜΗΜΑ ΣΩΜΑΤΟΣ

- ΚΥΤΤΑΡΙΤΙΔΑ
- ΜΥΪΚΗ ΤΟΝΩΣΗ
- ΜΕΙΩΣΗ ΟΙΔΗΜΑΤΟΣ
- ΜΕΙΩΣΗ ΛΙΠΟΥΣ

✓ ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΣΩΠΟΥ

- ΕΜΦΥΤΕΥΜΑΤΑ
- ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΠΡΟΣΩΠΟΥ

Στο **LASER CURE CENTER** η πιο εξελιγμένη τεχνολογία των **LASER** συνδυάζεται με την ιατρική γνώση για ασφαλή και εξαιρετικά αποτελέσματα.

Εμπιστευθείτε λοιπόν την ομορφιά σας στα χέρια των ειδικών γιατρών του **LASER CURE CENTER** και απαλλαγείτε από κάθε αισθητικό πρόβλημα.

ΚΛΕΙΣΤΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ ΣΤΟ
0331-73839
ΚΑΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙΤΕ

ΔΩΡΕΑΝ

Βενιζέλου 32 - ΒΕΡΟΙΑ

ΚΟΥΠΟΝΙ

ΤΩΡΑ
50.000 ΔΩΡΟ
ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Ως εδώ και
μη παρέκει!

«Αστράψε και βρόντηξε» ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κων/νος Στεφανόπουλος από την Θεσσαλονίκη: Δεν διαπραγματεύαστε τα κυριαρχικά μας δικαιώματα στο Αιγαίο, είπτε. Και δείχνοντας την ελληνική σημαία αναρωτήθηκε: Μπορούμε να διαπραγματευτούμε αυτό το εθνικό μας σύμβολο; Τι ήταν, όμως, αυτό που προκάλεσε την τριμερική έκρηξη; Λοφθαλώς οι ίδιοι λόγοι που προκάλεσαν σ' όλους τους Έλληνες οργή και αγανάκτηση, με αφορμή την πρόσφατη νατοϊκή άσκηση στο Αιγαίο. Οι Τούρκοι, λέει, αξίωσαν να μην πετούν, στα πλαίσια της άσκησης, τα πολεμικά μας αεροσκάφη πάνω από τη... Αθήνα! Ναι, σωστά το γράφουμε, πάνω από τη Αθήνα, δηλαδή χίλιω από την... Ελλάδα!

Πως, όμως, δεν φταίνε γι' αυτό το κατάντημα μόνο οι Τούρκοι. Περισσότερο ίσως φταίνε οι ελληνικές κυβερνήσεις των τελευταίων χρόνων, που με την διαλλακτικότητα και την υποχωρητικότητα τους "άνοιξαν την όρεξη" στους αλλόθρησκους και προσιωάνιους εχθρούς μας. Ναι, εχθρούς μας και ως είμαστε στον ίδιο "αμυντικό" αιχματισμό. Ας μη φοβόμαστε να πούμε τη λέξη. Και ας μη γελιόμαστε, ότι μ' ένα υεισμό ξεχάσθηκε η έχθρα εκατοντάδων ετών. Η λέξη "μπουνταλάς" είναι τουρκική, αλλά μάλλον για τους δικούς μας πολιτικούς την έχουν βγάλει.

Αγρίεψε, λοιπόν, ο Πρόεδρος αιύ την Θεσσαλονίκη, ανήμερα την 28η Οκτωβρίου. Όμως, οι δικές του αγριάδες δεν "μετρώνε" στην πολιτική, γιατί αυτός δεν ασκεί πολιτική. Απλώς αυτός δίνει το στίγμα, την εθνική γραμμή και υπενθυμίζει. Άλλοι είναι αυτοί που πρέπει να αγριέψουν, αλλά δυστυχώς δείχνουν ανήμποροι να το κάνουν. Να ορκίσουν ανάσθημα και να διαμηνύσουν μια και καλή προς κάθε κατεύθυνση: Ως εδώ και μη παρέκει!

Υ.Γ.: Και ενώ ο Πρόεδρος μας έκανε να αισθανθούμε υπερήφανοι μ' αυτά που είπε για το Αιγαίο, μας προβλημάτισε με την θέση που πήρε στο θέμα του Αλβανού μαθητή - σερβαιοφύρου. Μια θέση που αποτέλεσε επανάληψη των όσων - απτυχώς - είχε πει προηγουμένως ο υπουργός Παιδείας.

ΟΙ ΕΚΔΟΤΕΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 6. Ηραυία
Ένας παγκόσμιος Νομός
- 12. Συνέντευξη
Παύλος Κοντογιαννίδης
- 20. Μπαρμπέρικα
της Βέροιας
- 28. Ελληνική
Γλώσσα με άποψη
- 36. Προσκοπικές μπάντες
- 38. Στιγμές
- 50. Διατηρητέα
της Νάουσας
- 58. Το Διχαλεύρι
του Καρπατσίου
- 64. Φανταστικά θαλασσινά
ταξίδια, σε σκαριά
μοντελων
- 68. Εγκαίνια
Διεθνές Ινστιτούτο
Παραδοσιακής Βαλκανικής
Αρχιτεκτονικής
- 70. Lamdanet
- 71. Χρονογράφημα
- 72. Βιβλία
- 74. Συνταγές
- 78. Κουλούρια
- 82. Αληθ...ικισμοί
Ο Λόζυγκας



ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ
ΑΦΟΙ ΠΑΤΣΙΚΑ Ε.Ε.
ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ Β.
Ελ. Βενιζέλου 10 58100 Βέροια
Τηλ. 0331 86919-61180 Fax 0331
e-mail: info@oriento.gr

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Μιχάλης Ζ. Πατσίκας

ΣΥΝΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Αναστάσιος Ζ. Πατσίκας

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΞΙΑ
Σόφη Γκαγκουση
Κώστας Παναγιωτοδης

ΣΥΝΤΑΚΤΕΣ - ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΤΕΥΧΟΥΣ
Χρύσα Λαμπροπούλου
Έλσα Φανουρα
Δημήτρης Καρολίδης
Χαρούλα Ουσουλιζόγλου
Ασπασία Τασιοπούλου
Βούλγα Γεωβάν
Παύλος Περνιές
Γιάννης Καμπούρης
info@oriento.gr

Δ/ΝΣΗ ΜΑΡΚΕΤΙΝΓΚ & ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ
Πέτρος Συμεωνίδης

ΥΠΟΔΟΧΗ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ
Χόρης Ματσορίδης

Δ/ΝΣΗ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ
ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ
Ράνια Τζουνοπούλου - Δάμπε

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ - ΣΥΝΔΡΟΜΟΙ
Γιώργος Κύρτσος

Δ/ΝΣΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟΥ
Εύη Ζημαντάκου

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ
Δημήτρης Πατσίκας
(τηλ. 01 8315287)

ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΙ - ΦΙΛΜ
«ΣΥΝΘΕΣΙΣ»
Νίκας Μετοδόπουλος
0331.73277

ΜΟΝΤΑΖ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ - ΒΙΒΛΙΟΔΕΞΙΑ
«ΦΙΛΙΠΠΟΣ» Εκδοτική Β. Ελλάς

Αιχμαλωτεύεται η μερική ή ολική αναπαραγωγή ή οποιαδήποτε μορφή αναπαραγωγή της έκδοσης του περιοδικού χωρίς την άδεια των εκδοτών.



Το σπίτι μου δείχνει
τον καλύτερο εαυτό μου!

Το σπίτι μου, μου μοιάζει. Έχει δυνατά χαρακτήρα. Διάλεξε χαλιά με δυνατά μοτίβο και τέλεια χρώματα από τα καταστήματα Oriento. Τις κουρτίνες και τα υφάσματα επιπλώσεως για όλο μου το σπίτι τα βρήκα και αυτά στο Oriento. Service; Άψογο: οι άνθρωποι του Oriento με βοήθησαν να διαλέξω αυτό ακριβώς που μου ταιριάζει και παρέλαβα τις κουρτίνες κομμένες και ραμμένες στα μέτρα του σπιτιού μου. Τώρα το σπίτι μου δείχνει τον καλύτερο εαυτό μου με μια πολυτέλεια που στα Oriento δεν είναι ακριβή.



ORIENTO
ΚΟΥΡΤΙΝΑ
ΧΑΛΙ

ΒΕΡΟΙΑ: ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 32, ΤΗΛ: 0331 23 324

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΤΕΡΜΑ ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΕΩΣ, ΚΑΛΑΜΑΡΙΑ, ΤΗΛ: 480 060 • 6ο ΧΛΜ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΔΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ - ΚΑΒΑΛΑΣ (δίπλα στον TITAN), ΤΗΛ: 681 306
ΑΘΗΝΑ: ΦΙΛΟΛΑΟΥ 156, ΠΑΓΚΡΑΤΙ, ΤΗΛ: 75 63 426



με αφορμή την επίσκεψη ενός υπουργού Πολιτισμού

Ημαθία

Ένας παγκόσμιος Νομός

Όταν ένας υπουργός Πολιτισμού επισκέπτεται ένα νομό, θα περίμενε κανείς να σταθμίσει τα ιστορικά-πολιτισμικά του δεδομένα και να δράσει αναλόγως.

(Σύγχρονο δημώδες)





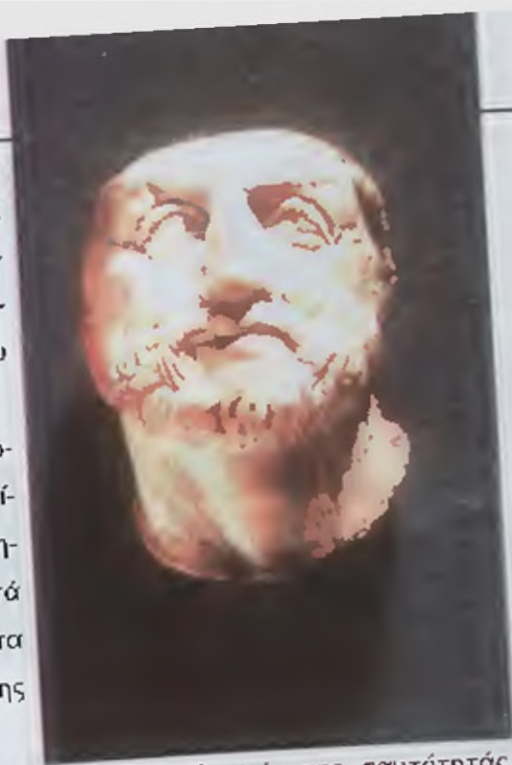
Ενας υπουργός Πολιτισμού, ως άνθρωπος του πολιτισμού κατά τα φαινόμενα, θα έπρεπε να δώσει ιδιαίτερο βάρος στις αξίες της περιοχής την οποία επισκέπτεται, ώστε οι όποιες ανακοινώσεις, εξαγγελίες ή δε-σμεύσεις του να έχουν το χαρακτήρα ενός σχεδιασμού με στόχο την αξιοποίηση αυτών των αξιών και την ανάδειξή τους στο μεγαλύτερο βαθμό, ώστε το τελικό αποτέλεσμα να είναι το ουσιαστικό όφελος για το συγκε-

κριμένο τόπο, αλλά και τη χώρα ολόκληρη.
 Με βάση τα όσα έγιναν ή εξαγγέλθηκαν από τον κ. Πάγκαλο, στη διάρκεια της πρόσφατης επίσκεψής του στη Βέροια, μπορεί ο καθένας να αξιολογήσει το αν ο υπουργός Πολιτισμού, κατ' αρχήν, ένωσε ποιον νομό επισκέφθηκε και κατά δεύτερο λόγο αν κατάλαβε πόσο αυτός ο νομός πρέπει να βοηθηθεί και να βοηθήσει τη χώρα (υπό τις παρούσες συνθήκες και τον ίδιο) σε σχέση με την ανάδειξη των αξιών του.

Οι αξίες μας

Στην Ημαθία, λοιπόν, σ' αυτή την ευλογημένη γη, γεννήθηκαν μεγάλες ιδέες, μεγάλοι θεσμοί. Αναπτύχθηκαν δρόμοι φιλοσοφίας που οδήγησαν τον Κόσμο ταχύτερα στη γνώση, τη φρόνηση. Τον οδήγησαν ταχύτερα στο μέλλον.
 Είναι η Ερατεινή Ημαθία του Κόσμου, ο χώρος απ' όπου προ πολλών αιώνων ξεκίνησε η έννοια της οικουμενικότητας.
 Είναι η Ημαθία, ένα αναπτύ-

σπαστο κομμάτι της ευλογημένης πατρίδας μας, της Ελλάδας του μεγαλείου του παρελθόντος, του ατελείωτου παρελθόντος.
 Στο σύγχρονο ιστοπεδικό πλαίσιο της περιφημής παγκοσμιοποίησης, η Ημαθία απαντά με την παγκοσμιότητα της πολιτισμικής της κληρονομιάς.
 Απαντά με το παγκόσμιο σύμβολο, τη Βεργίνα.
 Απαντά με την οικουμενικότητα του Μεγάλου Αλεξάνδρου, του δασκάλου και κήρυκα πανθρώ-



λοσεβασμός της ταυτότητάς τους. Του Μεγάλου Αλεξάνδρου, του σπουδαιότερου απεσταλμένου της Ελλάδας, της Ευρώπης, στην Ασία.
 Η Ημαθία απαντά με τον α-



πόστολο των Εθνών Παύλο, τον μεγαλύτερο ιεραπόστολο όλων

πινων αξιών, όπως η κατανόηση και η φιλία μεταξύ των λαών και ο αλλη-



των καιρών, το Βήμα του οποίου βρίσκεται στα χώματά της. Του Αποστόλου Παύλου, του σπουδαιότερου επισκέπτη που έστειλε η Ασία στην Ελλάδα, στην Ευρώπη.

Απαντά με τον παγκόσμιο φιλόσοφο Αριστοτέλη, ο χώρος της Σχολής του οποίου, βρίσκεται εδώ. Ένας χώρος όπου επιστήμονες και πολιτικοί από όλον τον κόσμο επισκέπτονται, ακύβοντας ευλαβικά και φιλιώντας το χώμα του, τιμώντας με τον τρόπο αυτό μνήμη, διαχρονικές αξίες ζωής, προσωπικότητες μεγάλης εμβέλειας.

Η Ηραθία απαντά με το ελεύθερο σύμβολο του ποντιακού Ελληνισμού παγκοσμίως, την Παναγία Σουμελά. Απαντά με

τον Άγιο Γεώργιο τον Περιστερώτα.

Απαντά με το σύμβολο του αναμορφωτή της Ολυμπιακής Ιδέας και πρωτεργάτη της πρώτης σύγχρονης Ολυμπιάδας στη χώρα μας, του Δημήτρη Βικέλα.

Απαντά με την ηρωική Νάουσια της Θυσίας, τη βυζαντινή Βερόια.

Αυτή είναι η Ηραθία, ένας Νομός του κόσμου. Σημείο αναφοράς, ιστορίας, φιλοσοφίας, πολιτισμού και προσευχής. Ένας νομός που ανοίχθηκε χωρίς στον Κόσμο, ανήκει σ' αυτόν.

Και κανείς ποτέ δεν πρέπει και δεν μπορεί να κλείνει τις διόδους της Ηραθίας στον Κόσμο και αντίστροφα.

Αυτή είναι η Ηραθία. Αυτή είναι μια από τις πολλές Ελλάδες που εμφανίστηκαν πρόσφατα, αλλά αυτή αξίζει. Κι αυτή πρέπει να είναι η Ελλάδα. Αυτός πρέπει να είναι ο στόχος μας.

Ο Αριστοτέλης έγραφε ότι για το παρόν υπάρχει αίσθη-

ση, για το μέλλον η ελπίδα και για το παρελθόν η μνήμη. Αίσθηση του παρόντος είναι ότι πρέπει να αναδειξουμε το παρελθόν, δηλαδή τη μνήμη, για να έχουμε το μέλλον, δηλαδή την ελπίδα.

Δυστυχώς, ο υπουργός Πολιτισμού δεν κατανόησε πού βρέθηκε στην προκλητική επίσκεψή του. Έτσι, δεν μας έδωσε μια ευκαιρία να δεξτούμε την Ηραθία του Κόσμου στον Κόσμο όπου ανήκει. Δεν μας έδωσε την ευκαιρία να αναδειξουμε θαμμένες αξίες του λαού μας. Έχασε έτσι και την ευκαιρία να συνδεθεί ο ίδιος με την ιστορία του τόπου μας, με την ιστορία του Κόσμου μας. ❶

ATOS Νο1 στα 1000 κ.εκ.

MPV από **2.598.000** χωρίς προκαταβολή
με 54.367δρχ. το μήνα
999 κ.εκ. - 55 ίπποι

- Υδραυλικό τιμόνι
- Ψηφιακό ραδιοκασετόφωνο και ηχεία
- Immobilizer
- Στιφτόρι κάτω από το κάθισμα του συνοδηγού
- Διαχωρίσιμο πίσω καθίσμα 50/50

PRIME από **2.738.000** χωρίς προκαταβολή
με 57.297δρχ. το μήνα
999 κ.εκ. - 55 ίπποι

- Επιλέγον του στάνταρ εξοπλισμού του MPV:
- Εμπρός ηλεκτρικά παράθυρα
- Κεντρικό κλείδωμα - Αεροστατή



ACCENT Νο1 σε όλες τις κατηγορίες

από **2.988.000** χωρίς προκαταβολή
με 62.528δρχ. το μήνα

- 1341 κ.εκ. - 85 ίπποι - Υδραυλικό τιμόνι ρυθμιζόμενο καθ' ύψος - Αερόσακος οδηγού - Ψηφιακό ραδιοκασετόφωνο και ηχεία - Ηλεκτρική κεραία
- Immobilizer

- 1495 κ.εκ. - 102 ίπποι Επιλέγον του στάνταρ εξοπλισμού: • Εμπρός ηλεκτρικά παράθυρα - Κεντρικό κλείδωμα - Ηλεκτρικά ρυθμιζόμενα/θερμαινόμενοι εξωτερικοί καθρέφτες - Ζάντες αλουμινίου



COUPE Νο1 coupe στα 1600 κ.εκ.

από **4.878.000** χωρίς προκαταβολή
με 102.079δρχ. το μήνα

- 1599 κ.εκ. - 107 ίπποι - Υδραυλικό τιμόνι ρυθμιζόμενο καθ' ύψος - Ηλεκτρικά παράθυρα
- Κεντρικό κλείδωμα - Ηλεκτρικοί καθρέφτες
- Ψηφιακό ραδιοκασετόφωνο και ηχεία
- Immobilizer - Ζάντες αλουμινίου - Προβολείς οριζήτης



HYUNDAI
ΤΟ ΕΡΩΜΕΝΟ ΣΑΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

Χωρίς προκαταβολή
0,65% επιτόκιο
Εξόφληση έως 60 μήνες
και δωρο 20
Air Condition!



ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΗΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΗΜΑΘΙΑΣ - ΠΕΛΛΑΣ

HYUNDAI

Παύλος Κοντογιαννίδης

“είμαι παιδί των

...αγροτικών

λουλουδιών”



Γεννηθείς στο Μετόχι της Βέροιας, ο Παύλος Κοντογιαννίδης, έχει προ πολλού περάσει το... μετόχι της επιτυχίας στο χώρο του. Θυμάται πάντα τους φίλους του, το Νίκο Παχατουρίδη, τον Δευτέρη Κυβρακίδη, τον Άκη Μαραντίδη, τον Αλέκο Κασεπίδη, τον Τέλη τον συμμαθητή του, την γειτονιά του στη Βέροια, το Θανάση τον ξάδελφο, συγγενείς και φίλους που έκαναν καλή παρέα τότε.

Ηδη τον βλέπουμε τα βράδια της Δευτέρας στο καλύτερο ίσως σήριαλ του φετεινού χειμώνα (Τι ψυχή θα παραδώσεις, μωρή;) το οποίο ο ίδιος, χαρακτηρίζει ως την πιο υποχθόνια, πανέξυπνη και μοντέρνα ελληνική σάτιρα της τηλεόρασης. Παίζει επίσης στις "Μικρές Αμαρτίες" με την Παναγιωτούλου και την Μπαλανίκα, συζητάει τη συμμετοχή του στην κινηματογραφική ταινία "Τραβεστιμέντο" του θεσ-



σαλονικιού Κατσιήκη, κάνει καινοτομία στο θέατρο με ένα ρόλο στη φετεινή παραγωγή της Λυρικής Σκηνής βασισμένη σε παλιές οπερέτες και μετά τα μεσάνυχτα εμφανίζεται στο πάλκο με λαϊκό τραγούδι. Τον επόμενο μήνα θα κυκλοφορήσει και ο νέος του δίσκος (CD) που προβλέπεται να ακουστεί πολύ μέσα στον χειμώνα με το τραγούδι - σλόγκαν "Εκεί, εκεί στη Β' Εθνική" και με καλό σύγχρονο λαϊκό τραγούδι. Θα ήθελε πολύ να ρθει στη Βέροια, να αράξει κάποιες μέρες, να πάει για κλάδεμα, για μάζεμα και άλλα... αγροτικά, μέχρι τότε όμως μέσα από τη συνέντευξή του στο "λάμδα" μας στέλνει την αγάπη του.

Είστε από τους καλλιτέχνες που έχετε να το λέτε και τονίζετε συχνά την καταγωγή σας, το χωριό σας στην Ημαθία και τη Βέροια... Δεν το ακούμε από πολλούς...

Αυτό είναι πρόβλημά τους. Για μένα είναι τιμή μου και χαρά μου που γεννήθηκα στη Βέροια, μια από τις ωραιότερες πόλεις. Το χωριό που περνούσαμε τα καλοκαίρια είναι το Μετόχι. Πέρασα πάρα πολύ ωραία τα παιδικά και μαθητικά μου χρόνια στο Γυμνάσιο, οργώνοντας τις πεδιάδες της Βέροιας, της Βερμίνας και το Μετόχι, μέσα στα ροδάκινα και τον Αλιάκμονα που ήταν για μας πηγή φαντασίας και πλούτου. Ψαρεύαμε, κολυπούσαμε.

Πώς έγινε η αρχή και το ξεκί-

Ναύπλιο, Μάιος 1968



νημά σας επαγγελματικά στο χιόρο;

Είχα βάλει πλώρη να πάω Ιατρική Σχολή και διάβαζα. Είχα αρπαχτεί μ' ένα λυκειάρχη, αλλάξα τμήμα και εκεί κάναμε μία

παράσταση με το "Ηφαιστείο" του Πρεβελάκη, με τον καταπληκτικό τον Πάνο Κοσμάπουλο, συμμαθητή μας, που σκηνοθέτησε κι είχε όλη την επιμέλεια της παράστασης. Εγώ έκανα τον πρωταγωνιστή, έναν Τούρκο Πασά που έβαλε φωτιά στη Μονή Αρκαδίου, αντιήρωας μες τη χούντα δηλαδή.

Με την παράσταση έγινε χαμός. Παίχτηκε στο "Ζάππειο" παρουσία όλων των τοπικών αρχών κι έκανε μεγάλη επιτυχία απ' αυτές που με τα έσοδά τους διοργανώνονται οι μεγάλες εκδρομές της τελευταίας τάξης.

Πού έγινε αυτή η εκδρομή;

Ξεκινούσε από την Κέρκυρα και κάναμε τον γύρο της Πελοποννήσου (1968).

Και τί έγινε στη συνέχεια με τον... πρωταγωνιστή Τούρκο Πασά;

Θυμάμαι τότε, τον Γυμνασιάρχη, τον Φυσικομαθηματικό Σιδηρόπουλο. Εκεί στην Πλατεία

Ορολογίου, ήρθε μ' αγκάλιασε και μου είπε: Παλληκάρι μου παράτατα όλα αυτά και πήγαινε να γραφτείς σε καμιά Σχολή. Πήγα σε Δραματική Σχολή στη Θεσσαλονίκη, μετά σε μία άλλη και έτσι ξεκίνησα... Εγώ στη ζωή μου πορεύομαι τυχαία... Δεν έβαλα πλάνο ότι θα πετύχω κι αν δεν πετύχω τί θα γίνει... Όλα μέχρι τώρα μούρθαν τυχερά και τυχαία. **Και έτυχε και πέτυχε δηλαδή...**

Ναι... Αυτό είναι το καλύτερο. **Συνεργαστήκατε και με το Μακεδονικό Θέατρο τότε...**

Ναι, με τον Οδυσσέα Γωνιάδη και τον Ομίλο Φίλων Θεάτρου που υπήρχε τότε. Ένα καλοκαίρι που έμεινα στη Βέροια, λόγω οικογενειακών καταστά-



Επίδαυρος, Μάιος 1968

σεων, είχαμε ανεβάσει ένα έργο του Βασίλη Ράιτα, που είχε τόσο μεγάλη επιτυχία, που στο Φεστιβάλ Κορίνθου πήρε 5-6 Βραβεία. Μετά με το Μακεδονικό κάναμε τον "Φάντα" του

Μήτσου Ευθυμιάδη, με την Ελένη Γερασιμίδου και μετά ανεβήσαμε και μερικά από τα "Κομμάτια και Θρύψαλα" του Σκούρτη, με τον Παύλο τον Γεωργιάδη, τον Οδυσσέα... Ήταν μία πολύ καλή περίοδος...

Η οποία, όμως, δεν κράτησε πολύ...

Μετά έφυγα, πήγα στο Θεσσαλικό Θέατρο.

Και εκεί κάνατε καλές συνεργασίες.

Εκεί, γνώρισα και το λεγόμενο μουσικό θέατρο. Εντελώς τυχαία. Εκεί άρχισε και η συγγραφική μου ιδιότητα. Στην τεράστια επιτυχία "Χαιρέτα μου τον πλάτανο" που παίχτηκε και στη Βέροια, κάναμε ντεμπούτο και σαν συγγραφείς, ο Λάκης Λαζόπουλος και εγώ.



Όμως, κι από φωνή πάτε καλά. Ηθοποιός και τραγουδιστής. Είναι πετυχημένος ο συνδυασμός;

Είναι... Και μάλιστα φέτος είναι μία πολύ σημαντική χρονιά. Δε-

χτηκα μία πρόταση από τη Λυρική Σκηνή και θα είμαι εκεί στο Θέατρο Ακροπόλ σε έναν πρωταγωνιστικό ρόλο, στους "Απάχηδες των Αθηνών". Είναι ένα άνοιγμα που κάνει η Λυρική που ανεβάζει παλιές πετυχημένες οπερέτες.

Με το λαϊκό πάλκο τί γίνεται; Παράλληλα, τα βράδια στις "Δέκα Εντολές" κάναμε ένα φοβερό λαϊκορεμπέτικο σχήμα, με την Χαρούλα Λαμπράκη, τον Γιάννη Γιοκκαρίνη, την Αλατά που είναι ίσως από τα καλύτερα προγράμματα που κάνω τη νύχτα, στα τελευταία πέντε χρόνια.

Για τις γιορτές να περιμένουμε καινούργιο δίσκο;

Επιτέλους θα κάνω πριν τις γιορτές έναν δίσκο με συνθέσεις

του Γιοκκαρίνη..

Από χορό;

Από χορό, ποντιακό χορεύουμε καλά.

Αυτό το χαρακτηριστικό βλέμμα, που "τρελαίνει" ή "σκοτιώ-

Δράμα, Μάιος 1966. Ο Παύλος με το φίλο και συμπαθητή του Νίκο Παχαστουρίδη.



νει" πώς προέκυψε;

Εχουμε, φαίνεται, συγγένεια με τον Τζάκ Νίκολσον... Δεν ξέρω, νομίζω ότι η αίσθηση του αν-

θρώπου φαίνεται στο βλέμμα του. Μία οναισθησία που υπάρχει σε βλέμμα. Τη γελάδα απ' όπου και να τη δεις σε κοιτάζει, αλλά δεν σε βλέπει... Είχαμε τέτοιες εμπειρίες στο χω-



ριό. Εγώ πιάνω επαφή με το βλέμμα που... σκοτώνει. **κοινωνίας έχουμε πρόβλημα με την επικοινωνία;** Έχουν δει πολλά τα μάτια Ζούμε στην εποχή της ηλε-



Σκεπεί δεκαετία του '60. Από αριστερά: Νίκος Παχατουρίδης, Σταύρος Μιχαηλίδης, Τάσος Παταίκας, Παναγιώτης Μιντζαρίδης, Πέτρος Μυρογιάννης, Μίμης Παταίκας, Χρήστος Μπουσαντίτης και ο Παύλος Κονταγιοννίδης με την κιθάρα. Ληρωσε το δοκτυλίδι που άφησαν ενέχυρο γιατί δεν είχαν να πληρώσουν, το πήρμαν πίσω;

σας; Βλέπουν και τάχουν συνηθίσει, τα θεωρούν όλα φυσιολογικά και τα καλά και τα κακά, έτσι είναι η ζωή. Τα βλέπω απλουστευμένα έως απλοϊκά. Με τα μάτια βλέπεις, αλλά με το μυαλό σκέφτεσαι. Και το μυαλό μας δόξα τω Θεώ έχει αναπτύξει εμπειρικά έναν τρόπο να σκέφτεται.

Το συναίσθημα;

Απαραίτητο. Είναι βασική προϋπόθεση, να αισθάνεσαι τουλάχιστον άνθρωπος, ότι ζεις και συναναστρέφεσαι άλλους ανθρώπους. Είναι το πρόβλημα της εποχής.

Σήμερα, στην εποχή της επι-

κτρονικής επικοινωνίας και χάσαμε την επικοινωνία την ψυχική, την οργανική, την βιολογική που συνεπάγεται πολλές επαφές, από την συναισθηματική μέχρι τη σεξουαλική. Είναι η εποχή της επικοινωνίας μέσω της Πληροφορικής... Εγώ δεν θέλω να το ακολουθήσω και γι' αυτό θα παραμείνω κατά το ήμισυ ζώον, να αναπτύσσω τα ένστικτά μου και περλάλληλα το μυαλό μου, σε μία ισορροπία.

Δεν θα συνάπτατε δηλαδή ερωτική

σχέση ή γάμο μέσω Ιντερνετ; Ε, όχι πια... Αυτό είναι ένας τεχνολογικός αυνανισμός, ας τον αφήσουμε στους άλλους. Εμείς είμαστε άνθρωποι που τουλάχιστον οι ρίζες μας έχουν να επιδείξουν πλείστα παραδείγματα πραγματικής επαφής. Ειδικά οι Γιόντιοι, αλλά και οι πρόσφυγες, έχουν αναπτύξει ίσως λόγω και κοινωνικής ανασφάλειας - σχέσεις πάρα πολύ έντονες, ανθρώπινες, που πιστεύω ότι δεν θα τις βρούμε πουθενά αλλού.

Στην εποχή που βιώνουμε πιστεύετε ότι η ίδια η ζωή και η "επικαιρότητα" ή η "πραγματικότητα" μέσω από τα δελτία ειδήσεων και τα διάφορα τηλεοπτικά σόου, υπερβαίνουν ακόμα και την σάτιρα των επιθεωρήσεων, που έχει ως χαρακτηριστικό στοιχείο, ούτως ή άλλως, την υπερβολή; Δεν είναι θέμα σάτιρας. Εδώ είναι μία κοροϊδία, νομίζω. Φαίνεται καιμικροτραγική η κατά-



Μαθητικό "Ζητικόν" στο βουνό

σταση όταν προσπαθούν να παρουσιάζουν ή να συζητούν δέκα σαλονάτοι σ' ένα πάνελ και αναλύουν πώς πνήγηκαν στο Σάμινα. Είναι μία ηλιθιότητα αυτή. Όπως ηλιθιότητα είναι να κάθεται το ένα κόμμα ή το άλλο, να κρίνει και να λέει για διαπλοκές και τέτοια. Η διαπλοκή ξεκίνησε από τότε που στον Παράδεισο ο Θεός δημιούργησε δύο ανθρώπους και μπήκε το φίδι με το μήλο... Δεν νομίζω ότι οι εκπομπές της TV έχουν επίπεδο να σατιρίζουν.

Ζήτη η σάτιρα λοιπόν;

Η σάτιρα θα υπάρχει όσο υπάρχουν αρνήσεις σε μία κοινωνία. Κανένα μέσον δεν είναι πιο ισχυρό από το θέατρο. Το θέατρο είναι η πιο ζωντανή επαφή. Κατ' επέκταση άλλου είδους ζωντανή επαφή έχεις και στο πάλκο που είναι μία έντονη επαφή σε αντίθεση με την TV που είναι κατά φαντασίαν επαφή, είναι αδύναμη.

Υπάρχει όμως δύναμη και ποιότητα σήμερα, στην επιθεώρηση ή στα κείμενα τα, υποτίθεται, χιουμοριστικά;

Είμαι απελπισμένος, έχω δει κάτι παραστάσεις τελευταία όπου ο κόσμος υιοθετείται παρακολουθεί διάφορα κείμενα σε τέτοιες παραστάσεις που απορώ γιατί γελάει... Εμένα με πιάνει μία θλίψη... Καλύτερα να παίζεις κάτι που έχει μία μη

φιβαρμένη αξία. Γι' αυτό όταν υπάρχει κρίση αξιών καταφεύγουμε στα κλασικά.

Για αντίδοτο;

Αντίδοτο και αντίδωρο σ' αυτή τη φθορά. Είναι ό,τι σώσει ο καθένας. Είναι δυνατό τώρα ξαφνικά, το 90% της Ελλάδας, από τον τελευταίο τεμπέλη μέχρι τον τελευταίο "επενδυτή" να θέλει χωρίς να δουλεύει να οικονομήσει λεφτά από το χρηματιστήριο και βλέπουμε αυτή την τρισάθλια κατάσταση, που τινάχτηκαν οικογένειες και συντάξεις στον αέρα; Μακριά από μας τέτοια...

Πώς θα σχολιάζατε την εικόνα του σημερινού Έλληνα που τρέχει αλαφιασμένος στους δρόμους να προλάβει κάτι... με ένα κινητό στο αυτί;

Το κινητό είναι το πιο θετικό από τα μέσα επικοινωνίας, είναι μεγάλη εξυπηρέτηση και δεν είναι και ακριβό. Δεν είναι λοιπόν το κινητό. Είναι όλη η νοστροπία... Ας πούμε, ο Έλληνας ψηφίζει και την επομένη κάνει κριτική σ' αυτό που ψηφίσει ενώ τόχει κάνει ο ίδιος. Από την άλλη περνάμε σήμερα τα σύνδρομα του να δουλεύουμε λίγο, να είμαστε μάγκες, να κονομήσουμε χοντρά και εντάξει... Εμείς είμαστε και κανένας άλλος. Εγώ δεν το δέχομαι αυτό, είμαι λίγο της παλιάς φιλοσοφίας, της γενιάς της μάνας μου, που



βρίσκανε τη χαρά στη δουλειά. Εμένα μου αρέσει η δουλειά, μ' αρέσει να περνάω δημιουργικά, είναι η μόνη άμυνα να περνάμε ευτυχισμένα, στη δουλειά μας και στην παρέα μας. Όλα τα άλλα τα βρίσκω κενά και ηλίθια... Επίσης δεν ζω με καμία ψευδαίσθηση, αυτή τη manία πια, από τον Σημίτη μέχρι τον Καραμανλή ή και οποιονδήποτε Ευρωπαϊστή, σώνει και καλά να γίνουμε Ευρώπη. Γιατί δηλαδή τόσα χρόνια που είμασταν εμείς Τουρκία, τιάθαμε τίποτα; Δηλαδή, τί μου προσφέρει εμένα; Τίποτα!

Δεν σας έχει πείσει δηλαδή ακόμα η κυβέρνηση...

Καθόλου. Καμία κυβέρνηση δεν θα με πείσει. Από τ' αριστερά μέχρι τα άκρα δεξιά εγώ είμαι ένας Έλληνας που μ' αρέσει η Ελλάδα, θέλω αν μπορώ να την αναβαθμίσω, διότι χωροταξικά είναι η καλύτερη χώρα στην

Ευρώπη κι εμείς πάμε να την καταστρέψουμε. Η Ελλάδα δεν ταιριάζει... Κι ακόμα πιο πολύ η Μακεδονία, η πατρίδα μας.

Σε ποιο "άθλημα" η Ελλάδα θα έπαιρνε το χρυσό μετάλλιο; Σε ποιο το αργυρό; Σε ποιο το χάλκινο;

Επειδή η Ελλάδα είναι 'χαμηλού κέντρου βάρους' δικαίως πήρε τα χρυσά στην άρση βαρών και στη γυμναστική. Είμαστε απόγονοι των Διοσκουρών, ειδικά εμείς οι Πόντιοι που είμαστε χαμηλόβαρτοι (να μην τρω την άλλη λέξη). Χαμηλό κέντρο βάρους, άρα δικαίως πήραμε την άρση βαρών. Αυτό σημαίνει ότι έχουμε την δυνατότητα να σηκώσουμε βάρη. Το θέμα είναι όμως ότι οι εκάστοτε εξουσίες, δεν είχαν την ευαισθησία να είναι κοντά στον αραιβαρίστα Έλληνα πολίτη. Χωρίς βέβαια να αδικώ κάποιους ρομαντικούς πολιτικούς.

Οι Έλληνες είναι ρομαντικοί πολιτικά;

Ο Έλληνας συναισθηματικά ήξερε την αλήθεια αλλά από ανάγκη ψήφισε αντίθετα σ' αυτό που πίστευε. Εγώ πέρασα μεγάλες εμπειρίες στη Βέροια, σ' ένα

προεκλογικό αγώνα που έκανα. Και είχα πολλές αρνήσεις ακόμα και απ' το χώρο που υποτίθεται με κατέβαζε υποψήφιο. Από τότε κατάλαβα ότι οι πολιτικοί δεν είναι τίποτα άλλο παρά οι υπάλληλοι των εκάστοτε κεφαλαιοκρατών σ' όλη τη γη.

Επιθυμείτε την πιο ήσυχη ζωή στην επαρχία;

Μακάρι να είχα τη δυνατότητα, το επάγγελμά μου στη Βέροια να μπορούσε να σωθεί ή να κρατηθεί και θα πέρανα πολύ καλά και ελεύθερα. Είμαι ένα παιδί των αγροτικών λουλουδιών. Παιδί των λουλου-

διών. Θέλω μία σοσιαλιστική κοινωνία κάπως έτσι. Κοινότητες... Κάποτε είχαμε Κοινότητες. Παλιά λέγαμε πάω στην Κοινότητα και ήταν γεγονός. Έλεγαν ας πάμε... ο πρόεδρος της Κοινότητας. Τώρα γίναν Δημάρχοι. Η Κοινότητα αυτή είναι πολύ μεγάλη υπόθεση. Πιστεύω στις τοπικές κοινωνίες.

Θα επιστρέψατε στη Βέροια κάποτε;

Σαν Πρόεδρος Κοινότητας ή Δήμαρχος θα μπορούσα κάλλιστα να το δω και να πολιτευτώ. Ακόμα μ' αρέσει αυτή η ιδέα.



Κατεβάζουμε πράταση δηλαδή;

Ε... Είναι σημαντικός ο χώρος αυτός, τον θεωρώ πολύ δυνατό. Είναι όμως και λίγο ουτοπία. Κι αυτή κατελώνονται από άλλους. Τα γνωστά! Δεν το μπορώ αυτό. Πιστεύω επίσης και στη δίκαιη άποψη της μειοψηφίας, αν περνούσε αυτό θα είχαμε την άκρατη δημοκρατία.

Φοβάστε, τελικά, τη ψυχή θα παραδώσατε;

Όχι δεν φοβάμαι.

ειρασμός γένους
θηλυκού

Πρόδρομος

& υιός

ΜΗΤΡΟΦΑΝΟΥΣ 4, Τηλ. 0331 67351 ΒΕΡΟΙΑ

Άλωμα παλιού μπαρμπέρικου

για κούρεμα και ξύρισμα

Γενιές αλόκληρες έχουν περάσει από τα έμπειρα χέρια τους, αμέτρητη πελατεία έχει αναπαυτεί στην περιτρεφόμενη καρέκλα τους, αποκαλύπτοντας προσωπικές ιστορίες, ενώ περιμένουν να ολοκληρωθεί μια εμφάνιση υψηλών απαιτήσεων. Αυτοί άλλοτε με χαμόγελο, άλλοτε με κατανόηση συμπάσχουν με τον πελάτη τους, ενώ τα χέρια τους τρέχουν με αριστοτεχνικές κινήσεις και το ψαλίδι δουλεύει ασταμάτητα για να δώσουν το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα. Ο στόχος άλλωστε είναι αυτός: ο πελάτης να φεύγει πάντοτε ευχαριστημένος μ' ένα κούρεμα που θ' αναδεικνύει την εμφάνιση του.

της Χρύσας Λαμπροπούλου

Χάνεται σιγά-σιγά, ένας κλασικά
ανδροκρατούμενος χώρος - εξομολογητήριο
και ...χώρος κοινωνικού σχολιασμού.



Για κάποιους τώρα που επιμένουν παραδοσιακά και για άσους επιθυμούν ένα τέλειο παρουσιαστικό, κάπου κοντά στο νεροχύτη περιμένουν τα μοντέρνα σύνεργα του ξυρίσματος: ξυραφάκι με διπλή λεπίδα, αφρός, κύττελλα, βουρτάκι, κρέμες και κολόνια λεμόνι. Κάποτε, όχι υιολλά χρόνια πριν, τον εξοπλισμό αυτό συμπλήρωνε η λάμα, η πέτρα και το λουρί για το χτύπημα του ξυραφιού. Σήμερα η ιδιότητα του μπαρμπέρη από τα κουρεία της Βέροιας έχει εκλείψει. Η κοπιαστική ιεροτελεστία του ξυρίσματος έχει αντικατασταθεί από το '75 και με-

τά από το κόντρα ξύρισμα με το Αμερικάνικο ξυράφι. Λίγοι πια πελάτες προτιμούν να επισκέπτονται τον κουρέα τους, απ' το να ξυριστούν μόνοι τους γρήγορα και ανέξοδα, στον καθρέφτη του μπάνιου τους. Η μυρωδιά από τη σαπουνάδα αιθέρα που γινόταν από ξύσμα άψουριού, λεμόνι και από την πούδρα που έμπαινε "κουπάκι" στα φρεσκοξυρισμένα πρόσωπα των πελατιών, δεν υπάρχει πια.

Παρ' όλα αυτά μερικοί από τους κουρείς της παλιάς σχολής στη Βέροια έχουν καταφέρει να διατηρήσουν λίγο από το χρώμα και το ύφος της παλιάς επαχής αντιοτεκόμενοι στις πολυτελείς αί-

θουσες κομμωτικής, στις συνθετικές και μοντέρνες τεχνικές εργασιές.

Ένας από τους λίγους και "ελεκτικούς" του έχει καταφέρει να διατηρήσει στο κουρείο του επί της οδού Μητροπόλεως την αίσθηση ότι ο χρόνος σταμάτησε γι' αυτό το κατάστημα στη δεκαετία του '50, είναι ο κ. Μιχάλης Λδαμιδής που κουβαλά τα περισσότερα χρόνια πείρας στην πλάτη του, καθώς εργάζεται από τη δεκαετία του '40. Στο κουρείο του μπορεί να συναντήσει κανείς τα σύνεργα εκείνης της εποχής από το λαδόγκανο (πέτρα που ακονίζουν τη μαχαίρι) μέχρι τα παλιά τσίγκινα δοχεία για την κολόνια. Ένας παράδεισος για τους λάτρεις των παλιών και ξεχασμένων αντικειμένων που είναι "πνιγμένος" από φυτά και κλυβιά μ' αηδούνια και καναρίνια. Ένας χώρος που αν μη τι άλλο, ξεχωρίζει για την αισθητική του.

Κι αυτό, γιατί το κουρείο του συνταξιούχου πια κ. Λδαμιδής έχει μετατραπεί σε χώρο υποδοχής των φίλων του και φιλοξενίας των δεκάδων συλλογών του. Βύσαλα και όστρακα από κάθε γωνιά της Ελλάδας στολίζουν τα ράφια του μαγαζιού. Φωτογραφίες μιας άλλης εποχής, εφημερίδες-ντοκουμέντα που καταγράφουν όλα τα μικρά και μεγάλα γεγονότα που συνέβησαν από το 1927 και μετά και εκατοντάδες αιτακόμματα από σύγχρονα περιοδικά και εφημερίδες που αρχειοθετεί σύμφωνα με το θέμα τους ο ιδιοκτήτης. Κι όλα αυτά γιατί, όπως μας εξομολογήθηκε ο ίδιος, ο ανεκπλήρωτός του πάθος που τον έχει σημαδέψει είναι οι σπαιδές. "Για τους νέους της εποχής, τα επαγγέλματα ήταν περιορισμένα. Ράφτης, τσαγκάρης, κουρέας ή μαραγκός θα πήγαινες. Η φτώχεια δεν άφηνε δυνατότητες για πε-



ρισσότερες επιλογές".

Παρ' όλα αυτά ο κ. Αδαμίδης μετά από αρκετά χρόνια μαθητείας κοντά σ' αφεντικά του, όπως θυμάται, "δεν μας έδειχναν πολλά πράγματα όπως σήμερα που πάνε σε σχολές, ήταν ό,τι αρπάξει το μάτι μας", κατάφερε το 1961 ν' ανοίξει το πρώτο του κουρείο-μπαρμπερίκο στην οδό Κεντρικής, απέναντι σχεδόν από το Βιομηχανικό Επιμελητήριο. Στη συνέχεια μετακόμισε για πέντε χρόνια στην πλατεία Αγίου Αντωνίου, όπου ήταν συγκεντρωμένα τα περισσότερα από τα αβράντα μπαρμπερίκα της επαχής. Επειδή όμως το ενοίκιο ήταν ακριβό, 40 δρχ. την ημέρα, αναγκάστηκε ν' αλλάξει χώρο εργασίας για ακόμη μια φορά. Τότε μεταφέρθηκε οριστικά πια και καθιερωμένος επαγγελματικά, στο κατάστημα που διατηρεί και σήμερα.

Την εποχή εκείνη το επάγγελμα του κουρέα δεν ήταν προσοδοφόρο όσο σήμερα, το μεροκάματο όμως έβγαине και αυτό τους αρκούσε για να συνεχίσουν την τέχνη τους. Από τη μια το κούρεμα του κόστιζε την εποχή της δεκαετίας του '50 μόλις 5 δρχ. και από την άλλη ο μεγάλος αριθμός των μπαρμπερίκων, σε αντίθεση με τώρα που είναι γύρω στα δέκα, δεν άφηνε περιθώρια για να μείνουν χρήματα στην άκρη. Αντίθετα σήμερα οι κουρέις δηλώνουν πολύ ευχαριστημένοι από τα κέρδη που αφήνει η δουλειά τους και συμβουλεύουν τους νεαρούς να τους διαδεχτούν στο επάγγελμα.

"Ο κόσμος σήμερα προσέχει την εμφάνισή του, φροντίζει να περιποιηθεί όχι μόνο τα Σαββατοκύριακα που έχει έξοδο όπως παλιά", λέει ο κ. Κώστας Συμεωνίδης, ο πρώτος που ασχολήθηκε στη δεκαετία του '70 με τις μοντέρνες κούπ, μαζί με τους δύο συνεργάτες του, τον κ. Γεωργα-



Από τους παλαιότερους κουρέις, ο κ. Μιχάλης Αδαμίδης.



Ο Νίκος Μουρατίδης επί το έργον.

μάτη και Μουρατιδίη, στο κουρείο ο "Οί άσσοι" που διατηρεί τήρα μόνος του λίγο πιο κάτω από τον παλιό κιν/φο "Ζάτπειο". Ο κ. Συμεωνίδης έχει ζήσει και έχει δει όλα τα στάδια της εξέλιξης στο επάγγελμα. Από τα "πρωτόγονα" υύνεργα, μέχρι τις νέες τάσεις της μόδας στην κομμωτική, καθώς από 14 ετών ξεκίνησε να εργάζεται σαν "κιάλφας", δουλεύοντας δηλαδή τυψαλιδί στην τρίτη πολυθρόνα. Το '66, λίγο μετά αφού απολύθηκε από τον Στρατό, ανοίγει το πρώτο του μαγαζί στην πλατεία Ωρολογίου. Εκεί δουλεύει τις παλιές μοναδικές τεχνικές του ξυρίσματος που τις θυμάται ακόμα και σήμερα πολύ ζωντανά. "Τότε συνηθίζαμε να χρησιμοποιούμε το μισαντήρι. Ένα κομμάτι σαπουνι που χρησιμοποιείται για να κολλάνε τα δοχεία με το τυρί. Εμείς το τρίβαμε, το λιώναμε μέσα σε οινόπνευμα και το πουλούσαμε στους πελάτες για αντισηπτικό. Υπήρχε ακόμη το λουρι και το αμυριδι που ακονίζαμε το ξυράφι και το καρτίρι για το κόψιμο στο ξύρισμα. Επίσης τα μουστάκια ήταν τότε πολύ της

μόδας σ' αντίθεση με σήμερα που σπάνια πουναντάμε πελάτη που να μας επισκέπτεται για να περιποιηθεί το μουστάκι του". Και στο κούρεμα όμως οι νέοι της εποχής του '60 αλλά και αυτοί που επιθυμούσαν μια εντυπωσιακή εμφάνιση, περνούσαν απαραιτητως από το κουρείο για ν' αποκτήσουν μια γυαλιστερή χωριύτρα με μπιριγιάλ ή μπιριγιαντίνη. Ήταν ο πρόγονος του σημερινού ζελέ που κατασκευάζονταν από ελιπόλαδο και λίγο άρωμα. Το μπιριγιάλ και άφανε να είναι μια από τις προσαγές της μόδας μετά την εμφάνιση του Έλβις Πρίσλεϊ μ' ανέλογο χτένισμα και λίγο αργότερα της ταινίας "Τκριζ". Αμέσως μετά το 1972 στο νέο του κατάστημα εφαρμάζει τη μοντέρνα μέθοδο χτενίσματος με



το λούσιμο και το πιστολάκι. Για να ικανοποιήσει απόλυτα την πλετατα του παρακολουθεί μαθήματα κομμωτικής για κάποιο διάστημα σε σύγχρονο ανδρικό κομμωτήριο στους Αμπελοκήπους στην Αθήνα, συμμετέχει σε σεμινάρια και διαγωνισμούς στο εσωτερικό και στο εξωτερικό και εφαρμάζει τις γνώσεις του στους μακρομάλληδες νέους της Βέροιας. Το θέαμα μάλιστα ήταν τόσο περιεργό για τους ηλικιωμένους περιστατικούς, ώστε τα κουρεία που εκποιηχωνιώτηκαν, αναγκάστηκαν να βάλουν κουρτίνες!

Άρκεισί ήταν αυτοί που καλούσαν στις τζαμαρίες και με παρατηρούσαν να κάνω πιστολάκι στους νεαρούς με τη χαιτή και το μακρύ μαλλί. Το πιστολάκι τότε δεν το θεωρούσαν αντρικό εργαλείο", λέει ο κ. Συμεωνίδης. Ο σημερινός ιδιοκτήτης των "Άσων", όμως, εφαρμάσε μια πρωτοποριακή εφαρμογή για την καταπολέμηση της τριχοφάγου, τότε που τα ιατρικά παρασκευάσματα ήταν περιορισμένα. Το κατόρθωμά του αυτό μας το διηγήθηκε ο παλιός του συνέταιρος



Ο κ. Κώστος Συμεωνίδης, ένας από τους πρώτους κουρείς που αυχολήθηκε με τα μοντέρνα κούρεμα και με τις νέες τεχνικές.

mobili **DOMANI**

ΕΥΕΛΙΚΤΕΣ ΙΤΑΛΙΚΕΣ ΕΠΙΠΛΟΣΥΝΘΕΣΕΙΣ
ΚΟΥΖΙΝΑ - ΕΠΙΠΛΑΟ - ΣΑΛΟΝΙ



Για το σπίτι, το γραφείο, για το παιδί!



ΒΟΡΕΑΝ ΜΕΛΕΤΗ ΧΩΡΟΥ - ΜΕΤΑΦΟΡΑ - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

ΥΠΟΚΑΤ. ΒΕΡΟΙΑΣ: ΠΕΡΙΟΝ 62 ΒΕΡΟΙΑ ΤΗΛ.-FAX: 0331 70440

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΓΙΑΝΝΑΒΑΡΤΖΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ

www.moblidomani.gr



Ο κ. Λοαμιάς με τον φίλο του κ. Κλίμη, γκουστό για το παγωτό καϊμάκι που εφημέριον επί δεκαετίες.

κ. Νάκης Μουρατίδης: "Η τριχοφάγος είναι μια ασθένεια που κάνει τις τρίχες να πέφτουν από το κεφάλι και τα γένια του πελάτη. ξεκινώντας από ένα μικρό σημείο και οίγα-οίγα εξαπλώνεται. Ο Κώστας όπως και κάποιοι άλλοι τότε κουρείς, χρησιμοποιούσε για τη θεραπεία της κάποιο φάρμακο με βασικό συστατικό του το ιώδιο, το οποίο αν δεν ξέρεις να το χρησιμοποιείς σωστά, θα προκαλέσεις εγκαύματα στον πελάτη. Πρώτα είχα κάποια νεαρό πελάτη μου που αντιμετώπιζε αυτό το πρόβλημα, τον έστειλα να τον δει ο Κώστας και τελικά τον θεράπευσε".

Σήμερα και οι δύο απόλυτα ικανοποιημένοι από την εξέλιξη της δουλειάς, συνεχίζουν να δουλεύουν με ραντεβού, εφαρμόζοντας, ο πρώτος, τις νέες τεχνικές μεθόδους, όπως οι αντσύγιες που συναντώνται τώρα και στα αντρικά κεφάλια και τις οποίες έχουν ανιλάβει οι μαθητευόμενες κομμώτριες του μαγαζιού, και κουρεύοντας α λα γκαρσόν τις σταθερές του πελάτισσες. Αντίθετα ο κ. Μουρατίδης δηλώνει περισσότερο παραδοσιακός, αιταρεύγοντας να εφαρμόσει βα-

φές για μαλλιά και μουστάκια και να λανθάνει στο κουρείο του επαγγελματικά προϊόντα χτενίσματος. Πάντως δε διστάζει να φτιάξει προχωρημένες κούπ ό-ταν ο πελάτης το απαιτεί: "Κάποιες νεαρές μου ζήτησε να του ξυρίσω το κεφάλι τελείως με το ξυραφάκι και ένας άλλος να του πάρω με την ψιλή τα πλαϊνά και να του αφήσω μια λαιρίδα στη μέση". Έπειτα από 42 χρόνια δουλειάς ο κ. Μουρατίδης έχει την αίσθηση ότι η πελατεία των κουρείων επικεντρώνει στην παλιά τεχνική του κουρέματος: Τη μια βδομάδα κούρεμα και την άλλη καθύρισμα του αυχένα, ενώ η μεγαλύτερη κίνηση συνεχίζει να υπάρχει τα Σαββατοκύριακα. Το ξύρισμα βέβαια, το οποίο οι νέοι κουρείς δεν το διδάσκονται στις σχολές, έχει ελαττωθεί αισθητά. Κάτι που δεν τους στεναχωρεί καθώς η διαδικασία απαιτεί χρόνο χωρίς ν' αργήσει το ανάλογο οικονομικό αντίτιμο, σε αντίθεση με το κούρεμα που το κέρδος είναι τριπλάσιο.

Εκείνο όμως που κάνει το κουρείο ξεχωριστό στη συνείδηση του αντρικού πληθυσμού, είναι ότι εκτός από χώρος περιποίησης, εί-

ναι και στέκι επικοινωνίας και κοινωνικής επαφής. Όταν ο πελάτης παρυθίζεται στην αναπαυτική πολυθρόνα του κουρέα και στα μαγικά του χέρια, χαλαρώνει τόσο πολύ που μπορεί να εκμυστηρευτεί σχεδόν τα πάντα. "Θα μπορούσε να καεί πολύς κόσμος αν μιλούσα για όσα έχω ακούσει εδώ μέσα", λέει χαρακτηριστικά ο κ. Μουρατίδης, ο οποίος όμως γνωρίζει πολύ καλά ότι πρέπει να σεβαστεί για πάντα την στενή αυτή επαφή που έχει με κάθε του πελάτη.

Εκείνο που συστήνει στους νέους είναι να μην διστάσουν ν' ακολουθήσουν το επάγγελμα, αρκεί να έχουν προχωρημένες ιδέες και να συμβαδίσουν με την εξέλιξη που προστάζει η εποχή, καθώς η δουλειά έχει προοπτικές και καλές οικονομικές απολαβές. Ο ίδιος όμως νυσταγός ίσως, υποστηρίζει, της παλιάς επαφής, αρνείται ν' αναλάβει γυναίκες κομμώσεις, ακόμη κι αν πρόκειται για την ίδια του τη γυναίκα ή την κόρη του.

Η αλήθεια όμως είναι ότι η ύπαρξη των κλασικών μπαρμπερικών που ήταν ένας χώρος καθαρά ανδρικοκρατούμενος, σε λίγα χρόνια θα έχει εξαλειφθεί ολοκληρωτικά. Ο κλασικός κουρέας που μοναδικά του όπλα ήταν το μεράκι του, το "καλό χέρι", η χιένα και το ψαλίδι που μασούσε το βρεγμένο μαλλί, έχει εκλείψει. Την θέση του έχουν πάρει καταρτισμένοι νέοι με γνώσεις προσωπολογίας και αισθητικής που παρακολουθούν ειδικές σχολές και σεμινάρια, προτείνουν καινούργια χτενίσματα και δημιουργούν τις νέες τάσεις της μόδας.

Άλλες εποχές, άλλα ήθη και άλλα έθιμα, άλλοτε καλύτερα και άλλοτε χειρότερα, γι' αυτούς που τις έχυσε ζήσει... 2

τώρα η μόδα στο δέρμα είναι

GILLIAN

ΔΕΡΜΑΤΙΝΑ ΕΙΔΗ



Β
Ο
Ν
Ν
Α

Condor® PALAZZO GILLIAN®

Δημόγεωργία Ταταρίδου

ΜΑΛΑΚΟΥΣΗ 6 ΒΕΡΟΙΑ ΤΗΛ. 0331 74426

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

Γλώσσα με άποψη

Η ελληνική γλώσσα, είναι μια γλώσσα με... άποψη. Είναι η μοναδική στον κόσμο που έχει πληρότητα, έχει το χάρισμα της περιεκτικότητας, της σαφήνειας και συγχρόνως της βαθύτητας, της λακωνικότητας, της καλλιπέπειας. Παρά το γεγονός αυτά, δέχθηκε και δέχεται εισβολή ξένων λέξεων, οι οποίες υποκαθιστούν τις αντίστοιχες ελληνικές, μερικές από τις οποίες δεν συναντώνται καθόλου στις μέρες μας και άλλες τείνουν να εξοβελιστούν παρομοίως. Έχει αποδειχθεί από σύγχρονους Ευρωπαίους γλωσσολόγους ότι για τη μελέτη των γλωσσικών φαινομένων των άλλων ευρωπαϊκών γλωσσών η αρχαία ελληνική θεωρήθηκε η πλέον κατάλληλη, διότι είναι δυνατόν να την παρακο-

λουθήσει κανείς επί τρεις χιλιετίες χωρίς διακοπή.

Ο Πλάτων αναφέρει ότι Αιγύπτιος ιερέας είπε στο Σόλωνα πως η ελληνική ιστορία είναι κατά 1.000 χρόνια παλιότερη των Αιγυπτίων. Κάποιοι λένε ότι αυτό αποδεικνύει ότι η ινδοευρωπαϊκή γλώσσα είναι ένας μύθος. Είναι ίσως λογικό Άγγλοι και Γάλλοι γλωσσολόγοι να θέλουν να αφανίσουν τη γλώσσα μας.

*Αλφα—Βήτα



"Αλφα, βήτα, γάμα, δέλτα.

"Όλα τὰ βιβλία φέρτα
καὶ μολύβι καὶ χαρτί,
γιὰ νὰ γράφω κάθε τί.

Γιὰ νὰ γράφω γραμματάκια
τοῦ Θεοῦ τὰ πραγματάκια.



Η ελληνική γλώσσα τροφιδόθηκε τις άλλες ευρωπαϊκές γλώσσες, ιδιαίτέρως όσες προήλθαν από τη λατινική, μέσω της οποίας πήραν τις ελληνικές τους ρίζες.

Ο λόγος της ύπαρξης αυτού του γραφήματος, είναι η τακτική μας, ως νεοέλληνες, στην αντιμετώπιση της γλώσσας μας. Αναφερόμαστε στον περιορισμένο αριθμό λέξεων που χρησιμοποιεί ο μέσος Έλληνας στην καθημερινότητα, αλλά και ο βομβαρδισμός ξένων λέξεων και ξενότροπων εκφράσεων που εξοβελίζουν από την κοινή χρήση αντίστοιχες ελληνικές λέξεις, που όπως θα αποδειχθεί από την ανάγνωση του σχετικού καταλόγου, έχουν... όποιμη, με την έννοια ότι δίνουν ακριβώς το νόημα, το περιεχόμενο αυτού το οποίο περιγράφουν, κάτι που δεν συμβαίνει στη γλώσσα των ξένων λέξεων που τις αντικατέστησαν.

Να σημειωθεί ότι η ύπαρξη ξένων λέξεων στην ελληνική γλώσσα δεν θεωρείται κάτι κατ' ανάγκην αρνητικό. Αυτό, άλλο είναι η γλωσσομόρθεια και άλλο η διάσωση της εθνικής γλώσσας.

Ο εμπλουτισμός, λοιπόν, μιας ήδη πλούσιας γλώσσας όπως η ελληνική, είναι αποτέλεσμα αιώνων και έχει να κάνει με ιστορικές συγκυρίες. Έτσι, ενσωματώθηκαν στην ελληνική λέξεις τουρκικής, αρβανίτικης, αραβικής, φράγκικης, περσικής κλπ. προέλευσης, παίρνοντας με τα χρόνια και το τυπικό της ελληνικής γραμματικής, έτσι ώστε κάποιες απ' αυτές δύσκολα να διαχωρίζονται από τις ελληνι-

κές. Αγγλικά, ιταλικά, γαλλικά και λιγότερο-γερμανικά, κτύπησαν μεταγενέστερα την πόρτα της γλώσσας μας, με ατυχείς πολλές φορές λέξεις και φράσεις, που ωστόσο αντικατέστησαν εύκολα τις αντίστοιχες ελληνικές. (Αρκεί να σημειώσουμε ότι ακόμη και ένας υπουργός Παιδείας προ ετών μιλούσε για "ποιντ ούστεμ" στη σχολική εκπαίδευση!)

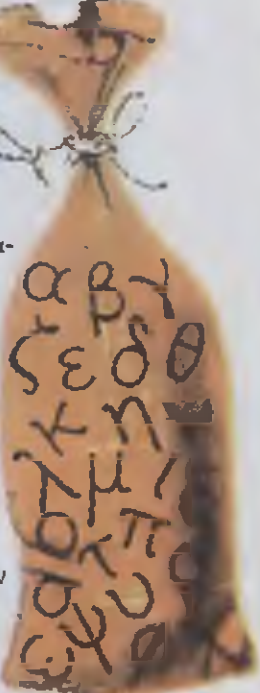
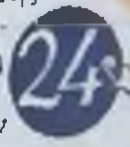
Δεν πρέπει παράλληλα να ξεχνάμε και τις ελληνικές λέξεις που βρίσκονται στα αντίστοιχα λεξιλόγια των ευρωπαϊκών και είναι απείρως περισσότερες. Ωστόσο, η επιλογή της χρήσης -κυρίως από τους νέους- της γλώσσας που λέγεται "του περιθωρίου" ή "αργκό", δημιουργεί ανησυχίες για το τι πρόκειται να ακολουθήσει στα επόμενα χρόνια στη χρήση της ελληνικής γλώσσας, όταν γνωρίζουμε ήδη τη διάδοση που έχει λάβει η γλώσσα του διαδικτύου και των ηλεκτρονικών υπολογιστών στην καθημερινή επαφή, κυρίως των νέων. Είναι λογικό, ότι το όποιο πρόβλημα περιορισμένης χρήσης της ελληνικής γλώσσας θα ενταθεί, σε βαθμό μάλιστα να χρειάζεται πλέον να μιλάμε για την ανάγκη υιοθέτησης μιας εθνικής στρατηγικής για τη διάσωσή της.

Πρέπει να σημειωθεί στο σημείο αυτό ο ρόλος που πρέπει να παίξουν τα μέσα μαζικής ενημέρωσης στο πλαίσιο μιας τέτοιας στρατηγικής. Κι αυτό γιατί τα μέσα αυτά έχουν και εκπαιδευτικό ρόλο, τον οποίο ωστόσο ουδέποτε ανάδειξαν. Η τακτική που ακολουθούν κυρίως περιοδικά ποικίλης ύλης - και αρκετά μεγάλης κυκλοφορί-

ας, οι τηλεοπτικές και οι ραδιοφωνικές εκπομπές, οι εφημερίδες, το διαφημιστικό υλικό παντός τύπου κ.α., μάλλον οδηγούν στο αντίθετο αποτέλεσμα. Ο εκπαιδευτικός ρόλος των παραπάνω μέσων ενημέρωσης δεν πληρεί τους όρους προεπιστίας και προβολής της γλώσσας μας, πόσο μάλλον όταν είναι πολύ λίγες οι εκπομπές με περιεχόμενο τη γλώσσα, σε αντίθεση με το παρελθόν.

Κλείνουμε, υπενθυμίζοντας την αρχική μας φράση, ότι η ελληνική γλώσσα έχει όποιμη. Η χρήση νεολογισμών και λέξεων ξενικής προέλευσης φτωχαίνουν τη γλώσσα και την υπονο-

μείουν. Όσοι διαβάσουν τους καταλόγους που ακολουθούν, ανά γράμμα, θα κατανοήσουν τον πλούτο που έχουμε στα χέρια μας αλλά και τη λήθη που μας χαρακτηρίζει σε σχέση μ' αυτόν τον πλούτο. Λέξεις πραγματιγοποιητικές παρελαύνουν, δεν είναι όλες, ωστόσο είναι ένα απλό δείγμα του εθνικού πλούτου, ο οποίος με τον καιρό αχρηστεύεται, μουχλιαζει. Ας αντισταθούμε.



α

ακουαρέλα: υδατογραφία
άλμπουμ: λεύκωμα
αμφοτισέρ: απουσιολήπρας των κραύασμών των σχημάτων
αμπούλα: φιαλίδιο υγρού
ανασόμπλ: σύνολο
αξεσουάρ: συνάρτημα
αουταάνιερ: απθανάτατος
απεριτίφ: ορεκτικό ποτό
αριβάρω: αφικνούμαι
βαγόνι: άχημα σιδηροδρόμου
βαρβάτος: μουσάτυς, εύσωμος άντρας
βαποριζατέρ: ιφεκαιοήρας
βαμιετέ: θίασος ποικιλιών
βελέντζα: βαρύ κάλυμμα κρεβετιού
ασαναέρ: ανελκουιτήρας
ατάκα: άμεση αιτόκριση
αφίσα: τοιχοκόλλημα
άχι: μνησικακία

β

βεντάλια: ριπίδιο
βέτο: αρνηοικυρία
βίντεο: μαγνητισκόπιο
βιηρίνα: προθήκη
βιτρά: υαλογραφία
βίταιο: ιδιορρυθμία, διαστρωφή

γ

γίντι: χειρόκτιο
γαρνιτούρα: ποίκιλμα
γιαλαντζί: ψεύτικος
γκαίη: εύχυρις, ομοφυλόφιλος
γκάμα: κλίμακα, φάσμα
γκαρσάζ: ιμαξοοτάσιο
γκαρνταρόμπα: ιματιοθήκη
γκάρντεν πάρτυ: κηποδεξίωση
γκάφια: επιζήμια ενέργεια

γκελ: αναπήδημα
γκισέ: θυρίδα
γκοφρέ: ανάγλυφος
γκραβούρα: χαλκογραφία, ξυλογραφία

ε

εβαπορέ: εξατμισμένος
εβίβα: ζήτω στην υγεία
ελίτ: αριστεία
εμπάργκο: περιορισμός, απαγόρευση
εξιτρές: ταχύς, ταχεία
εξτρα: εξαιρετικός, έκτακτος
εξτρέμ: έξαλλος, ακραίος
εφέ: ισχυρή εντύπωση

ζ

ζακέτα: επενδυτής
ζαμπόν: χαιρομέρι
ζαρζαβάτι: λαχανικό
ζαρντινέρα: ανθοκιβώτιο
ζαρτιέρα: περικνημίδιο εξάρτημα
ζεβζέκης: φλύαρος
ζελέ: πήχτωμα
ζεμανφουτισμός: αδιαφορία
ζόμπι: βρικόλακοειδές ινζόρι: δυσκολία

ι

ιμιτασιόν: ατιομίμηση
ιμπεριαλισμός: επεκτατισμός
ιν: μέσα στο αυρμό, στη μόδα
ινκόγκνιτο: μυστικά, ανεπισημώς
ινστρουχτύρας: καθοδηγητής
ίντριγκα: ραδιουργία, δολοπλοκία, μηχανορραφία, πλεκτάνη

κ

Καβαλιέρος: συνοδός, συγχωρευτής
κάζο: απρόσπτο συρβάν
καλαμπαλίκι: οχλογωγία
καλαμπούρι: αστείο
κύλτσα: περιπόδιο
καμεραμάν: εικονολήπτης
καμουφλάζ: υπόκριση, παραλλαγή
καμπάνια: έρευνα, εξόρμηση, διαφημιστική εκστρατεία
καμπαρτίνα: αδιάβροχο
καμπνές: αποχωρητήριο
κανό: μονόξυλο
κιντούνι: δρομικός
κοντράν: πίνακας
καπάτους: ικανός
καπότα: περικαυλός, προφυλακτικό
καπρίταιο: ιδιοτροπία, παραξενιά
καραούλι: φρουρά, βάρδια
κάργα: πλήρως
καρμπρατέρ: αναμίκτης
καρμπόν: αντιγραφόχαρτο
καριέρα: σταδιοδρομία
καρνέ: σημειωματάριο
καρτελα: δελτίο
καρτ ποστάλ: ταχυδρομικό δελτάριο
κασέτα: οπτικο/ηχητική μαγνητοταινία
κασκόλ: περιλαίμιο
κεσάτια: απραξία
κεχμιμπάρι: ηλεκτρο
κιμπάρης: αξιοπρεπής, περήφανος
κιτάμια: βιβλία
κιτς: κακόγουστο, κακότεχνο
κλαμπ: λέσχη

κλιαέ: τυποποιημένος, στερεό-
τυπος
κλόμπ: ράβδος, ράπαλο
κόζι: αξία
κολάι: ευχέρεια
κολασούζος: οδηγός σε δρόμο,
σύμβουλος
κολεκτιβα: συνεργατική
καλλιέ: περιδέραιο
κόλπο: τέχνασμα, απάτη
κολαούμπρα: εκνευρισμός
κομπλέ: πλήρης, σύνολο
κομπλιμέντο: φιλοφρόνηση
κομπρειέρ: συμπτιαστής
καμφόρ: καθημερινές ανέσεις
κομφούζιο: σύγχυση
κονκάρδα: σήμα για το πέτο
κοντέινερ: εμπορευματοκιβώ-
τιο
κονιέρ: μετρητής
κοντράλ: έλεγχος
κόρνερ: γωνιολάκτιομα
καρνίζα: πλαίσιο
κουβαρντάς: γενναιοδωρος
καυβερτοίρα: περικάλυμμα
κουιζ: πρόβλημα, αίνιγμα
κουλουρά: πνευματική ανά-
πτυξη, παιδεία
κουμαρτζής: επαγγελματίας
χωρτοπαικτης
καυπόνι: τοκομερίδιο
κούριερ: αγγελιοφόρος
κουρμπέτι: ξενιτιά
καύρσα: διαδρομή
κραγιόν: χρωστική μολυβίδα
ψιμιθίωσης
κρουαζιέρα: περίπλους

λ

λακές: υπηρέτης, δουλοπρε-
πής

λαμπιόνι: λυχνία
λανσάρω: εισάγω πρώτος, δι-
σίδω, καθιερώνω
λασκάρω: χαλαρώνω
λεβέντης: αρρενωπός
λεβιέ: μοχλός
λικέρ: ηδύποτο
λίμπιντο: ερωτική ενόρμηση
λίφτινγκ: απορρυτίδωση με εγ-
χείρηση
λαβιτούρα: απατεωνιά
λούμπα: παγίδα
λουξ: πολυτελής
λούμπεν: ρακένδυτος
λουσο: πολυτέλεια
λουύτρο: στίλβωση

μ

μαγκαζίνο: περιοδικό
μάγκας: άτακτος απρατιώτης,
αλήτης, κατεργάτης, παλληκα-
ρās
μαζούτ: ποικιλίες πετρέλαιο
μαίτρ: αριστοτέχνης, κορυφαί-
ος
μακέτα: πρόπλασμα, μικρο-
γραφία
μακιγιάζ: ψιμίθιο
μνάιτζμεντ: τεχνική διοίκησης,
διεύθυνσης και οργάνωσης της
επιχείρησης
μανεκέν: πλαγγόνα, κούκλα
μανιβέλα: χερούλι, μοχλός
μανούβρα: ελιγμός
μαντύ: ελοφρό παλτό
μάντρα: φράχτης
μάξιμουμ: το μέγιστο όριο
μαραφέτι: αντικείμενο, εργα-
λείο
μαριονέτα: ανδρείκελο
μάρκα: σήμα

μάρκάρω: σημειώνω
μάρκετιγκ: αγοραλογία
μαρκίζα: πριεξοχή οροφής
μαρμάγκα: συμμορία, κίνδυ-
νος, οράχνη
μασάζ: χειρομιάλαξη σώματος
μάσκα: προσωπίδα
μασκότ: γούρι, βασκάνι
ματσούκι: ραβδί
μενού: εδευματολόγιο
μενταγιόν: εγκόλπιο, περιδέ-
ραιο
μεντεσές: υτροφείας πόρτας
μέντιουμ: διάμεσος
μεράκι: έρευνά, περιέργεια
μίζα: εκκινήτης
μιζέρια: φτώχεια, σθλιότητα
μινιατούρα: μικρογραφία
μίνιμπας: μικρολεωφορείο
μίζερ: αναμικτήρας
μοντάζ: συναρμολόγηση
μοντέλο: πρότυπο
μοντέρνος: σύγχρονος
μούλος: νόθος
μουράγιο: προκυμαία
μουρντάρης: βρωμερός, ακό-
λαστος
μουσαφίρης: φιλοξενούμενος
μπαγαπόντης: απατεών, κα-
τεργάτης
μπαγάσας: αχρείος, επιτήδει-
ος
μπιγλαρώνιο: δένω
μπαϊλντίζω: λιποθυμώ
μπαϊράκι: σημαία
μπακάλης: παντοπώλης
μπαλαμούτι: απάτη, δόλος,
λαθροχειρία
μπαλκόνι: εξώστης
μπαλλάρινα: χορεύτρια
μπαλάτς: πέλεκυς

μπάνιο: λουτρό
μπαξές: κήπος, περιβόλι
μπαξίο: φιλοδώρημα
μπαράζ: καταγισμός
μπαρκάρω: ναυτολογούμαι
μπαρούτι: πυρίτιδα
μπαταξίς: αναξιόχρεος
μπατζανάκης: σύγγαμβρος
μπάτζετ: προϋπολογισμός
μπατίρης: χρεοκοπημένος, αδέκαρος
μπάτλερ: θαλαμηπόλος
μπεκ: ψεκαστήρας, ακροφύσιο
μπεκρής: μέθυσος
μπελάς: ενόχληση
μπέμπελη: ιλαρά
μπερέ: σκούφος
μπερμπάντης: γυναικοθήρας
μπετόν: σκυρόδεμα
μπιζουτιέρα: κοσμηματοθήκη
μπιμπελό: κομικτέχνημα
μπιμπερά: θήλαστρο
μπιτόνι: δοχείο
μπλοκάρω: δεσμεύω, αποκλείω τη διεξοδό
μπογιά: βαφή, χρώμα
μπογιάς: δημίας
μποιά: ανάστημα
μπόλικος: άφθονος
μπορπίνα: μασούρι, καρούλι
μπουμάς: φιλοδώρημα
μπόντυ μπλινγκ: σωματοδόμηση
μπορντέλο: πορνείο
μπουγάδα: πλύση
μπούζι: κρυσ
μπουζί: σπινθηριστής
μπουκέτο: ανθοδέσμη
μπούκλα: βράατρυχος
μπουνταλάς: αφελής
μπουρλότο: πυρπολικό

μπουίτσουλας: ποξίδα
μπουτουνιέρα: κομβιοδόχη
μπράβος: σωματοφύλακας
μπράτιο: βραχίον
μπροστάντζα: προκαταβολή
μπρουσος: δριμύς, στυφός
μπιώς: κύπελλο

ν

νάζι: φιλαρέσκεια, ακκιομός, τρυσποίηση, χάρη
νεσεσέρ: απαραίτητα
νίλα: ζημιά
νοκ άουτ: εξουθένωση
νορμάλ: φυσιολογικός
νόου χάου: τεχνογνωσία
νούμερο: αριθμός
νταβιάς - νταβατζής: πρακωγός, προκάτης
νταής: ψευτοπαλικαράς
νταμάρι: λατομείο
ντάμπινγκ: υποτιμητισμός
ντεκόρ: σκηνικό
ντελίριο: παραλήρημα, φρενίτιδα
ντεμπούτα: πρωτοεμφάνιση
ντεράπάρω: πλασιογλιατρώ
ντετέκτιβ: αστυνομικός ερευνητής, ανιχνευτής
ντήλερ: διανομέας, διακινητής
ντιπ: ολωσδιόλου
ντικουμέντο: τεκμήριο, απόδειξη
νταρβιάς: ταγάρι
ντουβάρι: τοίχος
ντουέτο: δυωδία
ντουμίλεξ: διπλός
ντούρος: σκληρός
ντους: υδάτινη καταiónιση
ντράμερ: τουμπανιστής

ο

οβάλ: ωοειδής, ελλειμοειδής
ομπρέλα: αλεξιβρόχιο, αλεξήλιο
όμπαε: οξύσουλός
οξυζενέ: οξυγονούχο
οπερατέρ: εικονολήπτης
ορντέβρ: ορεκτικό
οφ δε ρέκορντ: ανεπιτήμως

π

παζάρι: αγορά, διαπραγματευση
πανό: προιέτασμα, επιγραφή, λάβαρο
παραβάν: παραπέτασμα, προιέτασμα
παρισόλι: αλεξιήλιο
πάρκο: αλυσιό
παρλαμπία: ανοητολογία
παρμητρίζ: ανεμοθώρακας αυτοκινήτου, αλεξίνερο
παρτεναίρ: συμπαίκτης, σύντροφος
πασιέντζα: υπομονή
πασπαρισό: αντικλειδί
πατέντα: δίπλωμα ευρεσιτεχνίας
πατινάζ: τροχοπεδιλοδρομία
πατιφντί: φασαρία
πένα: γραφίδα
πεντάλ: ποδομοχλός, ποδόπληκτρο
πεντικισύρ: ποδοκομία
περμανάντ: κόμμωση διάρκειας
περούκα: φρενάκη
πεσκέσι: φαγώσιμο δώρο
πικ απ: δισκοφόρος
πιστόνι: έμβολο
πλάνο: σχέδιο, πρόγραμμα, ε-



επένδυση στον

άνθρωπο

INTERNATIONAL LIFE
ΟΜΙΛΟΣ ΕΤΑΙΡΙΩΝ

Θωραΐδου & Αγ. Δημητρίου γωνία ΒΕΡΘΙΑ

Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη Βέροιας

πίπεδο
πλατφόρμα: βάση, εξέδρα, κρηπίδωμα
πλιάταικο: διαρπιαγή
πορτ μαντό: κρεμάστρα
πορτ μπαγκάζ: αποσκευοθήκη
πορτραίτο: προσωπογραφία
πουρμπουάρ: φιλοδώρημα
πρίζα: ρευματοδότης
πρηι: πρόθετη, έκτακτη αμοιβή
πρόβα: δοκιμή
προφίλ: μιάγια όψη κεφαλής (κυρίως), πλαγιοτομή, κατατομή

Ρ

ράλλυ: αυτοκινητοδρομία
ρεβίνος: ανταιόδοση, εκδίκηση
ρεζερβουάρ: βενζινοδόχος
ρεζλί: γελοιοποίηση
ρεζουμέ: περιληψη, συμπέρασμα
ρελαντί: αργός ρυθμός, βραδυκινηθμός
ρεπά: ανάπαυση
ρεσεψιόν: υποδοχή
ρετάλι: υπόλοιπο
ρετουαίρω: επιψηλαφώ
ρεφρέν: επιωδός
ριπλέη: επανεκτέλεση, επαναιεροβολή
ρισκάρω: διακινδυνεύω
ρουλεμάν: ένσφαιρος τριβέας, κυλίνδριο
ρουσφέτι: εκδούλευση

Σ

σαμποτάζ: δολιοφθορά
σαμπουάν: υδαρές σαπούνι

σάντουιτς: αμφίψωμα
σαυπένς: αγωνία
σεσουάρ: στεγνωτήρι
σετ: σύνολο
σεφ: αρχιμάγειρος
σικ: κομψότητα
σινιάλο: σύνθημα, σημάδι
σκόρερ: τερματίας
σμπάρος: πυροβολισμός
σνόμπ: ματαιόδοξος
σικ: συγκλονισμός
σύκιν: άσμενος
σολίστ: μονωδός
σολφέζ: φθογομάθηση, φθογική
σουβενίρ: ενθύμιο
σουτιέν: ατηλόδεσμος
σπεσιουλιτέ: ιδιοσκεύασμα
σπιδάλ: σπείρα, έλιγμα
σπρίντερ: ταχυδρομέας
ιτακ: απάθειμα
στούντιο: εργαστήριο, σπουδαστήριο, ραδιοθάλαμος, τηλεθάλαμος

Υ

τακτ: λεπτότητα, διακριτικότητα
ταμπεραμέντο: ψυχική ιδιοσυστασία
τάπα: βούλωμα
ταπεταριά: εμπέτασμα
ταρίφα: τιμολόγιο
τατουάζ: δερματόστιξη
τεκές: χασισοπαιείο
τελεφραξ: τηλεμοιοτυπία
τελεφερίκ: τηλεφορείο
τζουκ μποξ: μηχανικός πολυφωνόγραφος δια κερμάτων λειτουργών
τουστ: πεφρυγμένο αμφίψωμα

τουρισμός: περιήγηση
τρακ: κοινοφροβία
τρόικα: τριανδρία
τρώμπα: αντλία
τσιφτετελι: δίχορδος, διπλοπενιά
ταίφτης: τέλειος, άιφογος

Φ

φάλτσο: παραφωνία, λάθος
φαρσί: απταιστωσ
φασίνα: καθαρισμός
φασόν: κατασκευή, ραφή
φιάστ φουόντ: ταχυφαγείο
φερμουάρ: συρτά, κλείωμα
φιάσκο: πάθημα
φιγούρα: μορφή
φίσκα: υπερπλήρης
φλερτ: ερωτοτροπία
φολκλόρ: λαογραφικό
φο μιζού: ψευδοκόσμημα
φοντάν: γλύκισμα
φόντο: βάθος
φραπέ: κτυπημένος
φρένο: τροχοπέδη

Χ

χαμόμ: ατμόλουτρο
χαρέμι: γυναικωνίτης
χόμπι: πάρεργο, παρασχολία
ερασιεχνία
χουζούρι: άνεση

Βιβλιογραφία

1. Γλωσσική Αγωγή, Αχιλλέας Μπουλαγιώργος
2. Η προσφορά της ελληνικής γλώσσας στην εξέλιξη των ευρωπαϊκών γλωσσών, Βίκυ Ζαγκαβιέρου - Βουρβούλη
3. Λόγος ελληνικός στη δημοσιογραφία, Γιάννης Τζαννετάκος

Επιπλα που ταιριάζουν στο χώρο και στις απαιτήσεις σας

Έπιπλο & Χώρος ΖΑΡΑΛΗ



- ποικιλία σχεδίων
- ποιότητα κατασκευής
- μοντέρνα και κλασσική γραμμή
- αισθητική και στυλ
- τιμές και εξυπηρέτηση



Σαλόνι

Τραπεζαρία

Παιδικό-Εφηβικό

Κρεβατοκάμαρα

Μικροέπιπλα

ΕΚΘΕΣΗ: Περιών 216 Τηλ.74220, 22985 Βέροια

η Προσκοπική

(1936-1996) μουσική (μπάντα)

Στην εποχή που δεν υπήρχαν τα σημερινά μέσα διασκέδασης, τηλεοράσεις, ραδιόφωνα (λίγα), η Προσκοπική Μουσική της Βέροιας, μία από τις ελάχιστες στον ελλαδικό χώρο, λάμπρυνε όλες τις εορταστικές εκδηλώσεις της πόλης μας και τόνωνε την εθνική συνείδηση των Προσκόπων της. Η Προσκοπική Μουσική (Μπάντα) ιδρύθηκε στις 18-2-1936 από τον αείμνηστο Τοπικό Εφορο Προσκόπων Βέροιας Γ. Γουδή με αρχιμουσικό τον Χαΐτα, δεκανέα.

Η ιστορία της συνοψίζεται σε τρεις περιόδους:

α) Από το 1936 έως το 1939. β) Από το 1947 έως το 1951 (επανασυστάθηκε από τον αείμνηστο Τοπικό Εφορο Δ. Παπαδόπουλο και με μουσικό τον Ηρακλή Χαΐτα). γ) Από το 1977 έως το 1996 (επανασυστάθηκε από τον τότε Τοπικό Εφορο Παύλο Πυρινό και το επιτελείο του με μουσικό τον Απόστολο Κατσιγιάννη. Οι διακοπές της συνέχειας της Προσκοπικής Μουσικής οφείλονται στις ανώμαλες πολιτικές καταστάσεις, στην Ωλειψη οικονομικών πόρων και μόνιμης στέγης.

Αναμνηστικές φωτογραφίες της Προσκοπικής Μουσικής



Η πρώτη Προσκοπική Μπάντα της Βέροιας (1936)

Διακρίνονται: Από αριστερά 1η σειρά: Αν. Τσουλής, Ιωάν. Τσιπινίδης, Παν. Γιαμάς, Ιωάν. Βλαχόπουλος, Κάκκος, Ιωάν. Πέτσας, Θεόδ. Παπαπαναγιώτου, Γιούλης Μάρκου, άγνωστος. Από αριστερά 2η σειρά: άγνωστος, Στ. Σαββόπουλος, Φώτ. Σκουλίδης, Στ. Βαφεΐδης, Αντ. Τσικερδάνος, Αρης Γεωργιάδης, άγνωστος, άγνωστος, Παν. Θεοδωρίδης, Ιωάν. Σαράγλου, Αναστ. Φελόπουλος, Χαΐτας (Μουσικός), Λούρης, Θώμ. Ζώκος, Ιωάν. Αχταής, άγνωστος, τσολιάς, άγνωστος, μικρούλης, άγνωστος.

Η πρώτη μεταπολεμική Μουσική Μπάντα (1947)

Διακρίνονται: Δημ. Βλαχόπουλος, Μιχ. Μαρμαράς, Αναστ. Σαλονικίδης, Θεμελής Ντουφαπουλας, Αν. Ριμπάς, Κ. Νούλας, Αχ. Χατζόπουλος, Μ. Μπιλιμππίτης, Ι. Σαμφωνίδης, Μ. Χατζημάργου, Αντ. Αλεβιζάκος, Αντ. Τσίτρος, Ι. Τσιπινίδης, Μ. Λουπάσης, Νακίτσας, Μ. Καβαργύρης, Κ. Ουλέρογλου, Β. Φωκάς, Δ. Ελευθεριάδης, Ξ. Δεληφώτης, Τ. Πορφυρης κ.α.



του Πάουλου Πυρινού

Η πρώτη Μουσική Μπάντα (1978)

Καθιστοί από αριστερά: Σουλιώτης, Άννα Χαρούση, Στέφανος Χαρούσης, Κων. Αφεντούλης και Γεώργιος Ντέλλας. Ορθιοί από αριστερά: Μανώλης Ρέπας, Τσίπλιάδης, Τηλ. Χατζάκης, Χρ. Κιτσώνας, Ιωάν. Μπέλλας, Στρ. Χ' Αθανασίου, Χρ. Χ' Ευθυμίου, Κων. Νάυλας, Αναστ. Μαύσιος και Απόστολος Κατσιγιάννης (αρχιμουσικός).



Από την παρέλαση της 16ης Οκτωβρίου 1978

Διακρίνονται πρώτη σειρά: Γεώργιος Τενεκετζίδης (αείμνηστος) ραβδούχος. Δεύτερη σειρά: Δημ. Σουλιώτης, Άννα Χαρούση, Κατσικάρης τυμπανιστές. Τρίτη σειρά: Ιωάν. Μπέλλας, Στρ. Χ' Αθανασίου, Αντών. Ακριβίτουλος. Στη συνέχεια: Χρ. Χ' Ευθυμίου, Κ. Τρίγκας, Αθαν. Μπουρδένας, Ιωάννης Συμαράς κ.α.



Από την παρέλαση του έτους 1982

Διακρίνονται: Ασημ. Δημόπουλος (αρχηγός), Χρ. Κατσώνης, Αθ. Τσακμάκης, Πέτρος Γιαννόπουλος, Κυριάκος Τσιγκενόπουλος, Σπύρος Θεοδοωρίδης, Αντ. Ακριβίτουλος, Ιωάννης Μπέτσας, Παύλος Χαλκίδης κ.α.





Έδωσαν το δικό τους χρώμα στην παραδοσιακή συγκοκία της Μπαρμπούτας κατά την υποδοχή του Υπουργού Πολιτισμού, για τα εγκαίνια του ανηλοκατωμένου κτιρίου Μπέκα, νυν Ινστιτούτου Παραδοσιακής Βαλκανικής Αρχιτεκτονικής. Με το χαρακτηριστικά λωφία στο κεφάλι, τα σιρίτια στους ώμους και τις κατακόκκινες στολές, η Μπάντα της Κέρκυρας "Ο Κορδίστριας" κέρδισε την συμπόρευση και τις εντυπώσεις του κοινού, στην εκδήλωση της 15ης Οκτωβρίου και στην παρέλαση και τη συνανλία που έδωσαν για τα Ελευθέρια της Βέροιας στις 16 Οκτωβρίου. Εξάλλου, όσοι έκανον Πάσχα στην Κέρκυρα, έχουν τις καλύτερες αναμνήσεις από τις Φιλαρμονικές του νησιού.

Η καινούργια χειμερινή

σεζόν σας υποδέχεται

στο κατάστημα

ΑΛΦΑ

με καινούργιες ιδέες

υφασμάτων και με μεγάλη

ποικιλία ρούχων εισαγωγής

σε πρωινά, απογευματινά

και γραφείου.

...με σεβασμό στον πελάτη



ΑΛΦΑ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ

ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ 106 - ΤΗΛ. 0331 24557 ΒΕΡΟΙΑ



Είναι η στιγμή της παρέλασης που το χειροκρότημα είναι πιο θερμό και απλόχερο, προερχόμενο μέσα από την καρδιά.
Ο Έλληνας φαντάρος που παραμένει εδώ και χρόνια... "in"! Με το αποφασιστικό βλέμμα, το βαρύ βήμα "στο αριστερά" και το δεξί χέρι ψηλά.

ΤΖΑ



Κατάστημα
παιχνιδιών
και
ειδών μπεμπέ

παιχνίδια μπεμπέ
για τα πρώτα κερόγεια
που αντέχουν στο χρόνο

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ



ΤΖΑ

φροντίζει σε όλα του τα προϊόντα
να διατηρεί ισότιμη σχέση
ποιότητας και τιμής

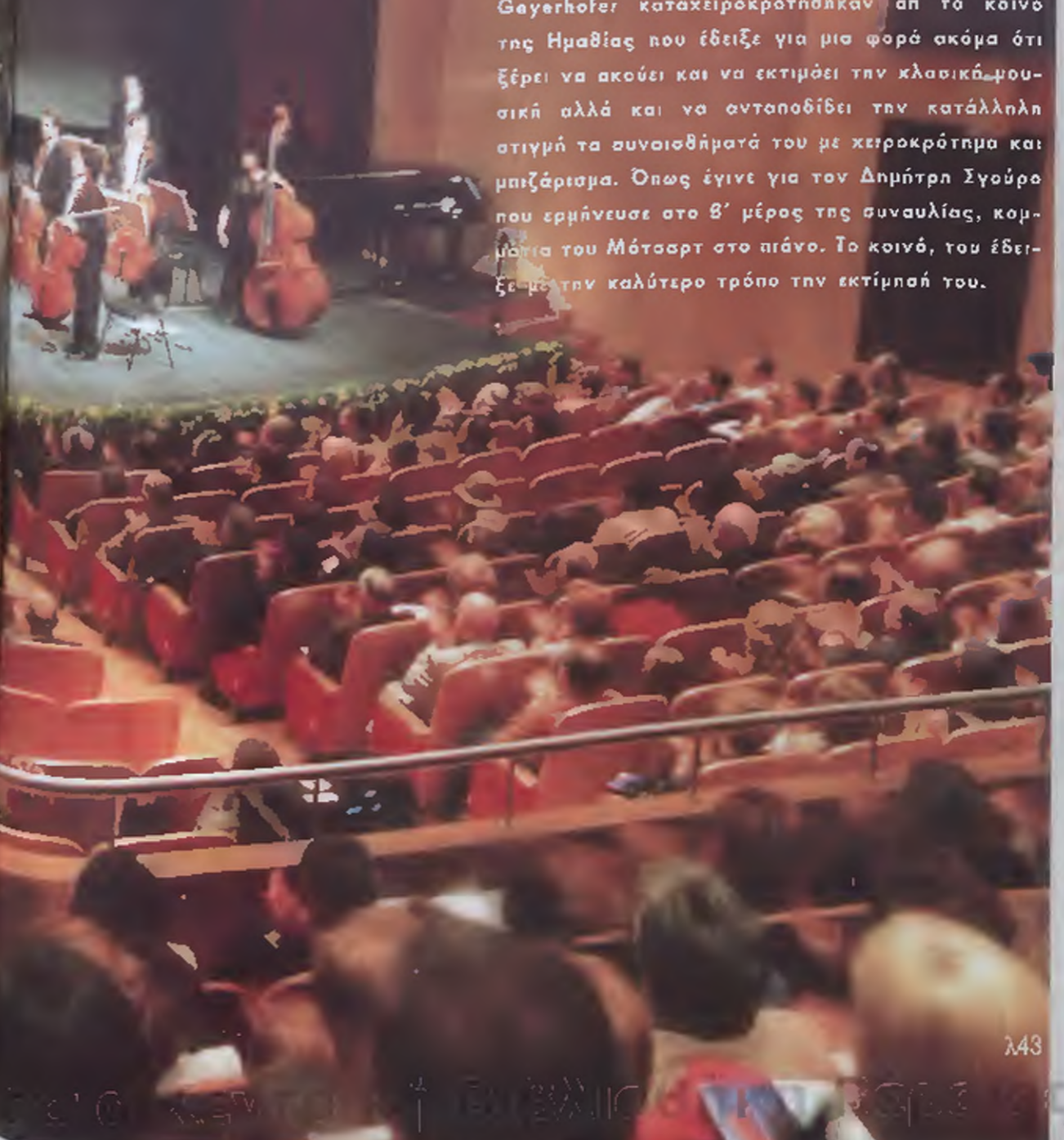
ΤΖΑ

εξασφαλίζει άριστη εξυπηρέτηση
και ανταγωνιστικές τιμές
στους πελάτες

το σύμβολο της
επιτυχίας
και της
παραγωγής



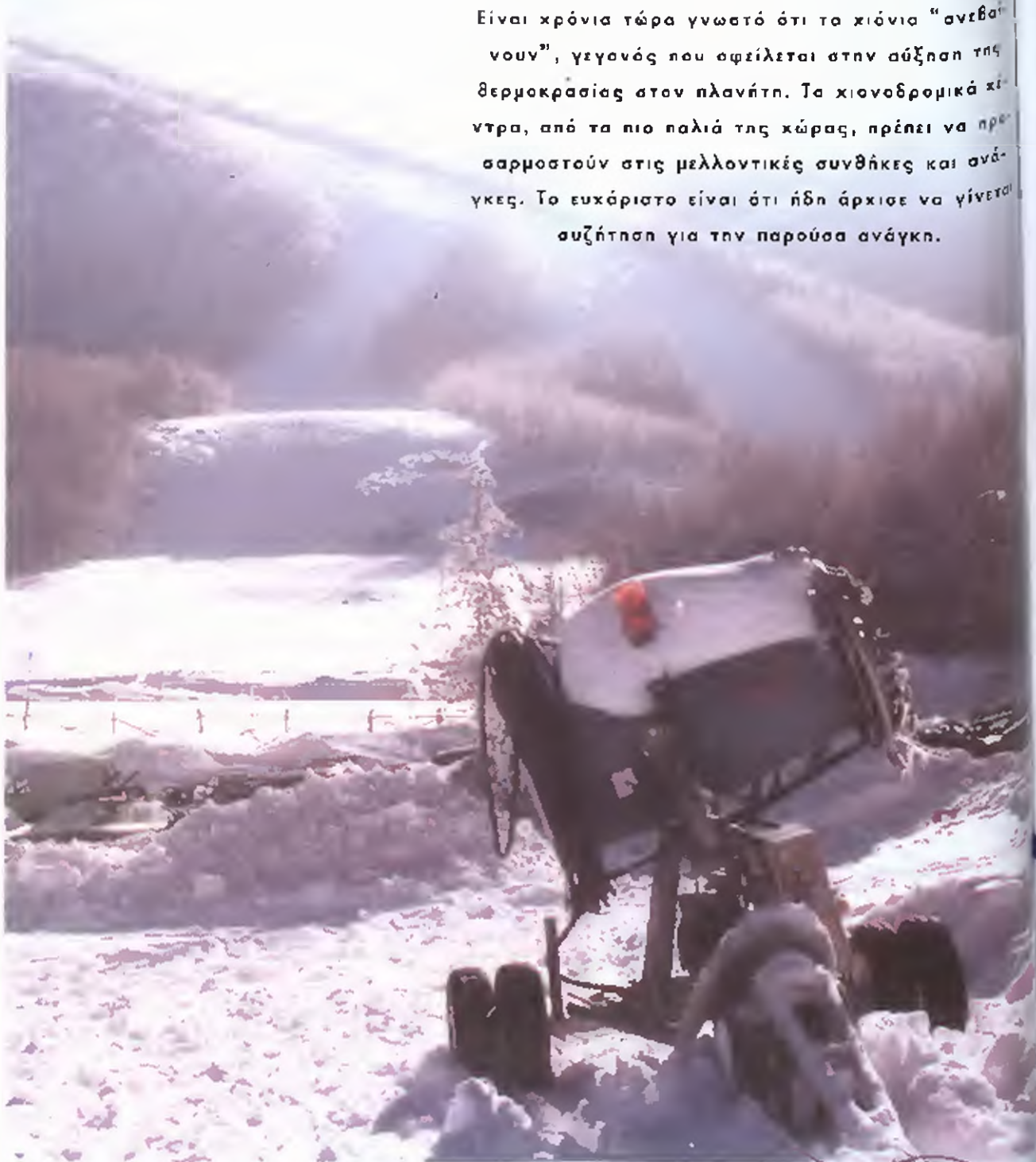
Αντωνιάδου-Εκατό Φωτεινή
Π.ΤΣΑΛΔΑΡΗ 15 ΤΗΛ. 0331 27170
ΒΕΡΟΙΑ



Οι κλασικές μελωδίες του Μότσαρτ πλημμύρισαν την αίθουσα του Χώρου Τεχνών, την Κυριακή 15 Οκτωβρίου, από την Salzburger Kammerbühnen. Η αρχήστρα ταξίδεψε από την Αυστρία στη Βέροια καλεσμένη του Κέντρου Πολιτιστικών Πρωτοβουλιών του Δήμου για να δώσει μια συναυλία με αφορμή τα πρώτα γενέθλια του ΧΩΡΟΥ ΤΕΧΝΩΝ.

Οι μουσικοί, ο μάστρας Yoon K. Lee, η σοπράνο Μί Υονγκ Παρκ και ο βαρυτόνος Κίεμενς Γαγκεχοφερ καταχειροκροτήθηκαν απ το κοινό της Ημαθίας που έδειξε για μια φορά ακόμα ότι ξέρει να ακούει και να εκτιμάει την κλασική μουσική αλλά και να ανταποδίδει την κατάλληλη στιγμή τα συναισθήματά του με χειροκρότημα και μαιζάρισμα. Όπως έγινε για τον Δημήτρη Σγαύρο που ερμήνευσε στο β' μέρος της συναυλίας, κομμάτια του Μότσαρτ στο πιάνο. Το κοινό, του έδειξε με την καλύτερο τρόπο την εκτίμησή του.

Σε λίγα χρόνια από σήμερα, η συνύπαρξη της Τεχνολογίας θα είναι απαραίτητη. Δηλαδή: χιόνι και τεχνολογία. Την στιγμή που, κάποιους χειμώνες, το χιόνι πρώτο θα εξαρτάται άμεσα από το δεύτερο... Είναι χρόνια τώρα γνωστό ότι τα χιόνια "ανεβαίνουν", γεγονός που οφείλεται στην αύξηση της θερμοκρασίας στον πλανήτη. Τα χιονοδρομικά κέντρα, από τα πιο παλιά της χώρας, πρέπει να προσαρμοστούν στις μελλοντικές συνθήκες και ανάγκες. Το ευχάριστο είναι ότι ήδη άρχισε να γίνεται συζήτηση για την παρούσα ανάγκη.



MARKET αρβανιτιδης &



MARKET
ΓΑΛΑΞΙΑΣ

μαζί
συμφέρει!!!

Η πρόσθεση που μειώνει τις τιμές!!!

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

ΣΙΓΟΥΡΗ ΚΑΙ ΔΥΝΑΤΗ

ΓΙΑΤΙ ΜΙΛΑΜΕ

ΤΗΝ ΙΔΙΑ ΓΛΩΣΣΑ

ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ!!!

Η μεγαλύτερη αλυσίδα
Σούπερ Μάρκετ
στην Κεντρική Μακεδονία.

87

καταστήματα στην
Θεσσαλονίκη-Χαλκιδική
Ημαθία - Πέλλα - Πιερία

Βελουθηκη Βεροιας



Είναι πραγματικά εντυπωσιακή η παρουσία της Ημαθίας σε κάθε εγχώρια ή διεθνή έκθεση τουρισμού. Ο ευλογημένος τόπος έχει πολλά να δείξει στον επισκέπτη. Αρχαιότητες, αμορφιές, συναισθήματα, γεύσεις. Πλέγμα που δεν συναντάς εύκολα παντού. Μία ακόμη ευλογία, το απόκεντρο της περιοχής μας, κάτι που σε ξένη χώρα θα ήταν ένα ακόμη θετικό στοιχείο. Στον τόπο μας όμως αυτό, είναι το αντίθετο της ευλογίας...

29627 1000 7011 700000



Νοτιά CARPET

Χειροποίητο Χαλί

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΣΙΑΚΤΑΝΗΣ

Κεντρική αποθήκη

ΣΤΑΔΙΟΥ 173 ΒΕΡΟΙΑ

(50 χιλ. ΒΕΡΟΙΑΣ-ΝΑΟΥΣΑΣ)

ΤΗΛ. 0331 24.128 FAX 74.284

ΑΝΟΙΞΑΜΕ

τις πόρτες της
κεντρικής αποθήκης
προσφέροντας σας τα
πάντα γύρω από το χαλί,
σε μια πλούσια συλλογή
ικανή να καλύψει κάθε σας
επιθητική, ποιοτική και
οικονομική απαίτηση.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ

χειροποίητα
χαλιά ανατολής
στις
καλύτερες τιμές
της αγοράς.



περσικό
παιν



Χαλί παραδοσιακό από Αιγύπτιο & Αρμενικό, φτιαγμένο με τον παραδοσιακό τρόπο ύφανσης των κορδών της αρχαίας Μεγάλης Ρωμίας σχεδίων.

kazak



προσαγωγή
αίθρα
πρωτότυπα



ελληνικά
κλίμα

χειροποίητα ελληνικά κλίμα
σε όλες τις διαστάσεις



βιβάτα



αϊθρολίνο
περσι

χειροποίητο
αϊθρολίνο
χαλί περσι
σε μεγάλη
παικίλια
σχεδίων
&
χρωμάτων



Χειροποίητα ραβδία άριστης ποιότητας με σκληρό
μαλλί Αργεντινής. Μεγάλη παικίλια σε σχέδιο & χρώματα σε
όλα τα μεγέθη και σε τρεβατοκάμαρες.

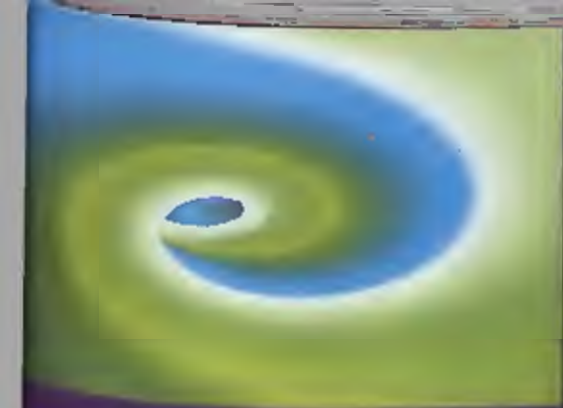
ραβδία
ζαββελ





Σεπτέμβριος, Οκτώβριος, Νοέμβριος, Δεκέμβριος, Ιανουάριος,
Φεβρουάριος, Μάρτιος, Απρίλιος... Οι οκτώ μήνες του χρόνου που
περιλαμβάνουν το γράμμα "ρ" του κρασιού, άρα στους μήνες αυ-
τούς πίνεται με ευχαρίστηση!

Καλό χειμώνα. Καλό κρασιό!



**ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ
MULTIMEDIA
INTERNET
OFFICE AUTOMATION**

e-motion

ΑΡΧΙΑ ΤΗΣ ΨΗΦΙΑΚΗΣ ΕΠΟΧΗΣ

Στα καταστήματα **E-MOTION** θα βρείτε:

**Απίθανες προσφορές
και ολοκληρωμένες λύσεις
για την ψηφιακή τεχνολογία.**

Δώστε το παρών!

**Βέροια: Μητροπόλεως 34
Τηλ: (0331) 67533**



Δημόσια Κέντρα Βιβλιοθήκη Βέροιας

www.e-motion.gr

Ναουσαίικες γειτονιές



150

Βιβλιοθήκη Βέροιας

Ό,τι μπορεί να διασωθεί

Η Νάουσα, γνώρισε πολλές ιστορικές συμφορές. Συμφορές που καταγράφονται στον οικιστικό ιστό της. Πόλεμοι, πυρκαγιές, αλλά και η λαιλαπα της αντιπαροχής και των σύγχρονων κατασκευών από μπετόν, αλλοίωσαν -σε πολλές περιπτώσεις ανεπανόρθωτα- την αισθητική μορφή της πόλης. Περιπατώντας στα σοκάκια της περιοχής "Αλώνια", ζεις, σε πολλά σημεία, μian άλλη πραγματικότητα. Μια ατμόσφαιρα ζεστή, ανθρώπινη, οικογενειακή. Ζεις την πραγματικότητα της "γειτονιάς", της ανθρώπινης επαφής, της στενής γειτονικής συμβίωσης που τείνει να γίνει ακατόρθωτη και άγνωστη στις μέρες μας.





"Η Νάουσα, κατάντησε σήμερα, μια ταιμεντούπολη. Έχασε τον ύομικό της ιστό, με τους παλιούς δρόμους, τα στενά, τις γειτονιες και τα παραδισιακά της σπίτια. Αυτήν την απώλεια τη νοιάζουν πιο πολύ οι σημερινοί πενηντάρηδες...", δηλώνει με έκδηλο πικράπνο και έντονη νοσταλγία ο λαογράφος

και αντιδήμαρχος της πόλης Τάκης Μπάιτης.

Το θέμα απασχόλησε και το Δημοτικό Συμβούλιο. Σήμερα με εισήγηση της ειδικής συνεργάτιδας του Δημάρχου, αρχιτεκτόνισσας κ. Κατερίνας Παπαδοπούλου, στα παρελθόνια έτη περίπου 25 κτίρια κρίθηκαν διατηρητέα, ενώ άλλα, αρκετά

ενδιαφέροντα, κατεδαφίστηκαν και αντικαταστάθηκαν από νέας κατασκευής και αρχιτεκτονικής μορφολογίας κτίσματα. Αυτά, δεν φαίνεται να δείχνουν σεβασμό στο παραδοσιακό αίνολο και στο ιστορικό περιβάλλον στο οποίο ανήκουν. Η κ. Παπαδοπούλου, αναφέρεται στην εισήγησή της,



του ιστόχου έχει τη διάσωση ό-
σων απέμειναν και σε περιοχές
όπως αυτές των Αθηνών και
της Μεταμόρφωσης, που είναι
οι κατ' εξοχήν παραδοσιακές
γειτονιές της πόλης, τα οποία
σε πολλά σημεία τους αλλοιώ-
θηκαν ανεπανόρθωτα με νέες
οικοδομές που μοιάζουν να
πνίγουν και να απειλούν τη

γραφικότητα των λιθόκτιστων
οσπιτιών.

Την προσπάθεια διατήρησης
οικιακών συνόλων, ξεκίνησε ο
Δήμος της Νάουσας το 1986
στο πλαίσιο της Επιχείρησης
Πολεοδομικής Ανασυγκρότη-
σης. Από τότε μέχρι σήμερα,
καινούργιες προτάσεις και
γνωμοδοτήσεις, αλλαγή πολιτι-

κής και οι αντιδράσεις πολιτών,
αποτέλεσαν τους σημαντικούς
παράγοντες, αδικαιολόγητης
καθυστερήσης της ύπαρξης μι-
ας ολοκληρωμένης πρότασης.
Τη δέσμευση δηλαδή, ορισμέ-
νων κτιρίων, την αποδέμηση
ίσως, ακόμα περισσότερων και
την επιβολή ειδικών όρων δό-
μησης σε ορισμένες περιοχές



για την ανάδειξη της ιδιαίτερης μορφολογίας.

"Αν οι μελέτες αυτές, γινόντουσαν πριν από σαράντα χρόνια", υπογραμμίζει ο κ. Μπαϊταής "αυτή τη στιγμή, θα είχαμε ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα από τα παραδοσιακά σπίτια της Νάουσας, τα οποία χάθηκαν, άλλα με τη φρενιά επον

εμφυλίου το '49 κι άλλα από την αντιπαροχή. Η κατάσταση δυστυχώς, δεν είναι αναστρέψιμη. Δεν μπορούμε να ξαναφτιάξουμε ό,τι χάθηκε. Δικός μας στόχος είναι, βάσει της υπάρχουσας πραγματικότητας, τα 80 διατηρητέα που προτείνονται από την εισήγηση της κ. Παπαδοπούλου, να ενταχθούν

σε κάποιο ειδικό πρόγραμμα και να υπάρξουν επιχορηγήσεις για να μπορέσουν να πραγματοποιηθούν οι απαραίτητες εργασίες".

Τα περισσότερα από τα 80 κτίρια, βρίσκονται στις περιοχές Αλώνια, Μπατάνια και Αγ. Γριάδα.

Έχουν όμως, συνειδητοποιήσει



Ε Π Ι Π Λ Ο

Δοβλίντσελ

ΕΚΘΕΣΗ: 7ο ΧΛΜ ΒΕΡΟΙΑΣ - ΝΑΟΥΣΑΣ,
ΤΗΛ.: (0331) 93.003, FAX: 93.422

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΙΝΔΟΥ 17, ΒΕΡΟΙΑ
ΤΗΛ.: (0331) 60.376



Δημόσια Κεντρική Βιβλιοθήκη



οι πολίτες ότι πρέπει να αυξήσουν προκειμένου να επιτευχθεί ένα καλύτερο αισθητικό αποτέλεσμα;

Οι εκτιμήσεις λένε ότι στην πλειονότητά τους οι πολίτες, θέλουν να αξιοποιήσουν το σπίτι τους έτσι, ώστε να καταφέρουν να προικίσουν τα παιδιά τους. Σ' αυτές τις περιπτώσεις, αν το διατηρητέο έχει κάποια ιδιαίτερη αξία ο Δήμος προσπαθεί να παρέμβει για να μη καταστραφεί. Υπάρχουν όμως και περιπτώσεις που αυτή η παρέμβαση είναι αδύνατη. ❷



λήψη και **Δ**ιαβίβαση **Ε**ντολών γρήγορα και υπεύθυνα

αξιοπιστία

ταχύτητα

ασφάλεια

εχεμύθεια

εξειδικευμένο
προσωπικό

σύγχρονες
εγκαταστάσεις

ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΣ Α.Ε.

ΑΝΩΝΥΜΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΛΗΨΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ ΕΝΤΟΛΩΝ

Μετροπόλεως 67 1ος ορ. τ.κ. 59100 Βέροια



στο δρόμο για το Διχαλεύρι...

Το χωριό του Τάσου Καρατάσου

Στ' αχνάρια των κοπαδιών του Βερμίου, μεταξύ Στενημάχου, Φυτειάς και Αρκοχωρίου, αν πάρεις τον πίσω ορεινό δρόμο, με τις αυλακιές και της νεροφαγιές στο χώμα, φτάνεις στο Διχαλεύρι. Ένας οικισμός από τον οποίο απέμειναν μόνο πέτρες και ερείπια να θυμίζουν ότι εκεί κάποτε ζούσαν οικογένειες και μεγάλωναν τα παιδιά τους. Η ζωή της περιοχής, μαρτυρείται, πλέον, μόνο από κάποια δέντρα που εξακολουθούν να καρποφορούν, ρόδια, σύκα και απίδια που λαμπιρίζουν στο παιχνίδι του ήλιου ανάμεσα στα κλαδιά και τις φυλλωσιές.

Απ' αυτούς τους καρπούς, ίσως, να γεύτηκαν και οι τοπικοί μας ήρωες, όπως ο Τάσος Καρατάσος, όταν η οικογένειά του μετοίκησε από τη Δοβρά στο Διχαλεύρι.

A

εφορμή γι' αυτό το δημοσίευμα στάθηκε η παλαιότερη πρόταση του καθηγητή και επιτίμου Προέδρου του ΠΥΡΣΟΥ κ. Μανώλη

Βαλοαμίδη από τη Νάουσια για ανασυνοικισμό του Βερμίου, η οποία περιλαμβάνει ασφαλώς και το Διχαλεύρι. Ο ίδιος μας έδωσε, βάσει σχετικής μελέτης που έκανε, τα στοιχεία για τον παλαιό οικισμό, που συνέδεσε το όνομά του με τον ήρωα Καρατάσο. Μας ενημερώνει επίσης ο κ. Βαλοαμίδης ότι για το Διχαλεύρι δίδονται πολύτιμες πληροφορίες στην Ιστορία της πόλεως Ναούσης των Πλαταμίδη-Στουγιαννάκη: "Το Διχα-



Γκρημισμένα πέτρινα σπίτια και ταιχεία είναι ό,τι απέμεινε από το παλιό χωριό που μεγάλωσε άξιους άνδρες.



λεύρι τοποθετείται στην γεωγραφική ενότητα της κατωφέρειας του Βερμίου από το Άνω Σέλι προς τον κάμπο, τελευταία στην σειρά του καταλόγου των καταστραφέντων χωριών το 1822. Επί των του Σελίου καταστραφέντα είναι: το Παλαιοσέλι, ήτοι το κυρίως Σέλι, η Μιμούσαιη, η Σκοτίνα, η Βολάδα και το Διχαλεύρι. Από την καταστροφή και μετά στις κλιτείς του Σελίου, αναπτύχθηκαν κάποια καλύβια και τα χωριά Τσιόρνοβο, Αρκουδοχώρι και Χωροπάνι. Σε καταγραφή του Στοιγιαννάκη, ό.π. σ. 24, δεν αναφέρεται πλέον το Διχαλεύρι. Σωζόμενοι δε και σήμερα: Λι Καλύβια Μπαδραλέξη, Βολάδας, Σκοτίνας και Μαρούσιας, οι καλύβια Ράϊκου, το Τσιόρνοβο, το Αρκουδοχώρι και το Χωροπάνι.

Σε κατάλογο των χωριών του Βερμίου, η δυναμικότητα των χωριών που επικοινωνούσαν με την Νάουσα, ανάμεσα στα οποία αναφέρεται και το Διχαλεύρι, είναι της τάξεως των 65-800 οικογενειών. Για το Διχαλεύρι δεν γίνεται σχετική μνεία. Γίνεται όμως μνεία για την γλώσσα και τα ιδιώματα των περιοχών του Βερμίου και για τις ασχολίες των κατοίκων. Στο Διχαλεύρι, όπως και στις

ΠΟΤΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

Υ Π Ο Δ Η Μ Α Τ Α



*3 καταστήματα
στα πόδια σας*



Αθηναία Κεντρική Βιβλιοθήκη Βερείας

ΒΕΡΟΙΑ

1ο - Προφ.Ηλία & Ιπποκράτους (γωνία) Τηλ. 63081 2ο - Εδέσσης 35 & Ήρας (γωνία) Τηλ. 65553
3ο - Προφ.Ηλία 17 Τηλ. 21159



Οι γιέρες από τα ερπύσια καλύπτουν πλέον ένα μεγάλο τμήμα της οδομαχίας του πεδίου οικισμού.



λ62

Το εκκλησάκι του Αγίου Αθανασίου αριστερά δίπλα στον αιωνόβιο πλάτανο "σημαδεύει" το δρόμο προς το Διχαλεύρι.

άλλες κοινότητες αυτής της ενότητας ομιλείτο η Διχαλεύρι. Από όλα τα χωριά του Βερμίου μόνον στην Κουτσούφλιανη ομιλείτο η Ελληνοβλαχική. Στην πλειοψηφία της κατεστραμμένης Κουτσούφλιανης κοινότητας Γραμματικού ("Επαρχίας Κοζάνης") το 1933 λειτουργούσε Ρουμανικό Δημοτικό Σχολείο Φέτιτας - Γραμματικού."

Το χωριό Διχαλεύρι είχε την τύχη όλων των χωριών του Βερμίου. Καταστράφηκε με την επανάσταση της Ναούσις το 1822. Και είναι περιέργο το ότι δεν αναβίωσε από τότε. Ανάμεσα στο "Αρκουδοχώρι" και το "Χωροπάνι" έμεινε περμένο σε ερείπια, τόπος για μεγάλες χελώνες και φιδιά, αλλά και καλλικελαδα πουλιά, προάγγελους μιας κάποιας άνοιξης - αναγέννησης, κάποτε, του τόπου και χρηστικής απόδοσής του στους νέους και στην ιστορική μνήμη. Η πρόταση του κ. Βαλασαμίδα για τον ανασυνοικισμό του Βερμίου, περιλάμβανε ασφαλώς και το Διχαλεύρι και μάλιστα ο

πόθος για την αναβίωση αυτού του τόπου με την ξεχωριστή σημασία του για την περιοχή, είναι και θα παραμείνει άσβεστος, όσο κρυφός ήταν, παρακαταθήκη για τους επερχόμενους.

Στα πλαίσια αυτών των ιδέων και κατευθύνσεων κάτι σκέπτεται, κάτι ετοιμάζει, μέσα στο πνεύμα και τις τάσεις της εποχής, ο ΠΥΡΣΟΣ.



Μακάρι να τύχει της αρωγής όλων όσων μπορούν να βοηθήσουν. Είναι το χρέος μας απέναντι στην ιστορική μνήμη. (λ)

ιας

Τα Παπάκια®

ΚΟΤΣΥΦΑΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Δώστε στα χαλιά σας την φροντίδα που τους αξίζει!!

ΒΑΘΥΣ ΥΓΡΟΣ ΒΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Η πιο θραυστική εργασία καθαρισμού καταλληλή για μαλλιανά και συνθετικά χαλιά, χαλιμάκια και μακέτες. Πλένονται με ειδικούς βιολογικά εξονδερρωτικούς τους επικίνδυνους για την υγεία σας μικροοργανισμούς και βακτηριδία.



Χρησιμοποιούμε ειδικά καθαριστικά που δεν προκαλούν προβλήματα στα μαλλιανά χαλιά και δεν επιβαρύνουν το περιβάλλον.

ΑΔΙΑΒΡΟΧΟΠΟΙΗΣΗ

Η επεξεργασία αυτή έχει την αποτελεσματικότητα να κρατάει στην επιφάνεια οποιοδήποτε υγρό ή στερεό πέσει πάνω στο χαλί, αλλά και προστατεύει τα χαλιά σας από υγρασία, μούχλα, απίπτευξη μυκήτων και ξεθώριασμα. Απαραίτητη προετοιμασία για μεταξωτά, μάλλινα, χειροποίητα και γυνικά εκκλιθήτα χαλιά.



ΞΗΡΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ (για μεταξωτά-υπερευαίσθητα μάλλινα χαλιά)



Μια καινούργια εργασία καθαρισμού που σας προσφέρουμε για τον ασφαλή καθαρισμό των μεταξωτών ή των μάλλινων χαλιών σας. Η ποιότητα των πολύτιμων αυτών χαλιών απαιτεί ειδική φροντίδα και μεταχείριση. Ο καθαρισμός τους γίνεται χειροποίητα, με την ειδική μέθοδο ξηρού καθαρισμού Carpet cleaner. Τα χαλιά δεν έρχονται καθόλου σε επαφή με το νερό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται είναι χαμηλών αλκαλιών έτσι ώστε να μην τα επιβαρύνουν τις ευαίσθητες ίνες τους.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ-ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΕ ΡΕΛΙΑ ΚΑΙ ΚΡΟΣΣΙΑ

Με αυτή την εργασία μπορούμε να αντικαταστήσουμε ή να επιδιορθώσουμε όλα τα εμπορικά περιφερειακά τμήματα κάθε τύπου και σε οποιοδήποτε χρώμα της επιλογής σας.



ΣΤΕΓΝΟΣ ΤΟΠΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Έκπαιτα από ένα τηλεφωνικό ραντεβού, εξειδικευμένο συνεργείο σας επισκέπτεται στο σπίτι ή στο γραφείο σας για επικόποιο καθαρισμό στα χαλιά ή τις μοκέτες σας, χρησιμοποιώντας μηχανήματα ξηρού αφρού.

ΕΠΙΣΗΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΟΠΩΣ:

- ◆ Κολλόρισμα και πλαστικοποίηση
- ◆ Απομόκρυνση περιττού χνουδιού
- ◆ Επαναφορά των χρωμάτων από κιτρίνισμα, ξεθώριασμα, ξέβαρμα
- ◆ Σωστή και ασφαλή φύλαξη
- ◆ Δωρεάν συμβουλευτική υποστήριξη



Ένα εντυπωσιακό μοντέλο της Krick που παριστάνει το Ισπανικό ιστιοφόρο San Felipe του 1690, που αν και δεν είναι ιδιαίτερα γνωστό δεν παύει να είναι ένα πολύ ενδιαφέρον σκαρί. Προσοχή όσοι αποφασίσουν να ασχοληθούν με αυτό ή κά'ποιο άλλο παρόμοιο πρέπει πρώτα να εξασφαλίσουν αρκετές χιλιάδες ελεύθερες ώρες!



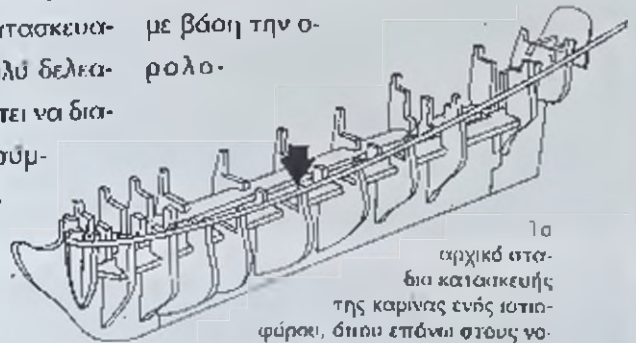
φανταστικά
ταξίδια
σε μακρινές
θάλασσες...

πάνω σε σκαριά μοντέλων

Τα μοντέλα πλοίων και η κατασκευή τους είναι ίσως η κορυφαία της μοντελιστικής τεχνικής και τέχνης. Βέβαια υπάρχουν τα τυποποιημένα πλαστικά μοντέλα, που αν και έχουν τη δική τους τεχνική δεν μπορούν να προσφέρουν την ολοκλήρωση και την ομορφιά που προσφέρει η κατασκευή ενός ξύλινου καραβιού, που είναι και το θέμα αυτού του άρθρου. Επιλέγω σαν κυρίαρχο υλικό το ξύλο, γιατί οι δυνατότητες του είναι τεράστιες, ενώ σαν υλικό είναι πολύ ζεστό και οικείο. Ένα ξύλινο καράβι μπορεί να είναι προκατασκευασμένο ή να δουλευτεί από το μηδέν. Τα προκατασκευασμένα καράβια - κυρίως ιστιοφόρα - αποτελούνται από έτοιμα κομμάτια, που πρέπει ο μοντελιστής να συναρμολογήσει. Καλύτερα θεματολογικά όλα τα ενδιαφέροντα ξεκινώντας από πλοία των αρχαίων Βίκινγκς, ελληνικές τριήρεις, ισπανικές γαλέρες, πλοία του 17ου και 18ου, κότερα και ότι άλλο φαντασθείτε. Τα πλοία αυτά έχουν μία διάβαση στην δυσκολία κατασκευής τους. Πλοία για αρχάριους, πεπειραμένους και έμπειρους μοντελιστές προσφέρουν όλες οι εταιρείες. Προσοχή, το ότι τα πλοία είναι

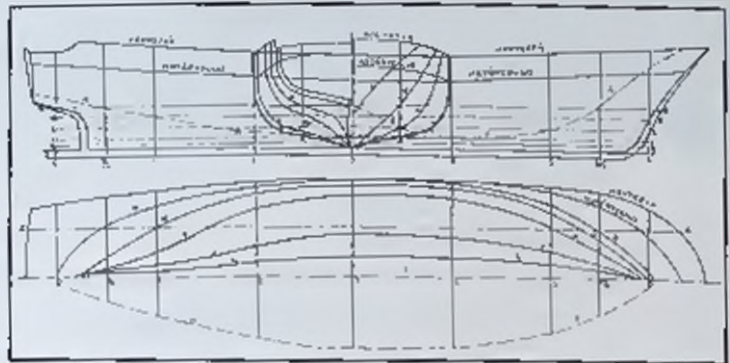
προκατασκευασμένα δεν σημαίνει και πολλά πράγματα. Ένα μέτριο πλοίο, από άποψη δυσκολίας, με μία δύο ώρες δουλειά την ημέρα, θα σας φάει ένα εξάμηνο. Για παράδειγμα το πρώτο ξύλινο καράβι που κατασκεύασα, απαιτήσε ένα χρόνο δουλειάς(!). Οι κατάλογοι των εταιρειών που διαθέτουν προκατασκευασμένα πλοία είναι πολύ δελεαστικοί και κανείς πρέπει να διαλέξει προσεκτικά, σύμφωνα με τις δυνατότητες του. Εντυπωσιακά πλοία όπως το VICTORY ή το LE SOLEIL ROYAL απαιτούν χιλιάδες ώρες δουλειάς(!). Παρ' όλα αυτά θεωρώ ότι ο μοντελιστής εξιστολεί τις δυνατότητες του και δοκιμάζεται όταν κατασκευάζει ένα πλοίο και μάλλον ένα πλοίο από το μηδέν. Τι σημαίνει αυτό; Πρέπει πρώτα να επιλέξει το πλοίο που τον συναρπάζει και να βρει το αναγκαίο πληροφοριακό υλικό για την κατασκευή ή του. Θα πρότεινα

πριν από την κατασκευή απαιτούμενου πλοίου, να αιτηθήτε ορισμένες χρήσιμες γνώσεις για την κατασκευή των πλοίων και την ορολογία τους. Όχι βέβαια να γίνετε ναυπηγοί, αλλά να μπορείτε να διαβάσετε ένα απλό ναυπηγικό σχέδιο και να εντοπίζετε τμήματα του πλοίου με βάση την ορολο-



Το αρχικό σταδιακά κατασκευής της καρίνας ενός ιστιοφόρου, όπου επάνω στους νομείς έχει ήδη τοποθετηθεί το πρώτο από τα μικρά μελερόκια που χρησιμοποιούνται για το τίτσημα του.

για τους. Το πληροφοριακό υλικό που έχουμε δυνατότητα να βρούμε, πολλές φορές θα καθορίσει και το υλοποίησιμο ή μη της επιλογής του πλοίου που θέλουμε να



Ένα απλό σχέδιο της καρίνας επιβατικού ακίβρους όπου φημιονται καθαρά οι κομπύλες του και η διάταξη των νομείων του.



Το διάσημο αφρηνητικό σκάφος του καθηγητή Κουσιτά, το "Καλλιπώ" σε μοντέλο κλίμακας 1:15 της εταιρίας Billing Boats. Ένα αρκετά δύσκολο όσο και εντυπωσιακό σκαρί.

κατασκευάσουμε.

Έτσι για πλοία του 19ου αιώνα μέχρι και τις μέρες μας τα πινάκλα είναι σχετικά εύκολα.

Για παράδειγμα, για την κατασκευή ενός θωρηκτού του Β' Π.Π. Θα βρείτε απίθανο υλικό. Από σχέδια μέχρι και φωτογραφίες λεπτομερειών απολύτως αναγκαίες για την κατασκευή μοντέλων μικρής κλίμακας. Σε ό,τι αφορά το μέγεθος, προσοχή στις κλίμακες. Αν επιλέξετε μία από τις κλασικές κλίμακες για να κατασκευάσετε το YAMAIΟ, στην 1/100 θα προκύψει ένα μοντέλο 2,6 m, στην 1/96 θα προκύψει ένα μοντέλο 2,7 m, ενώ στην αγαπημένη μου κλίμακα 1/72 θα προκύψει ένα μοντέλο 3,6 m.(!!!).

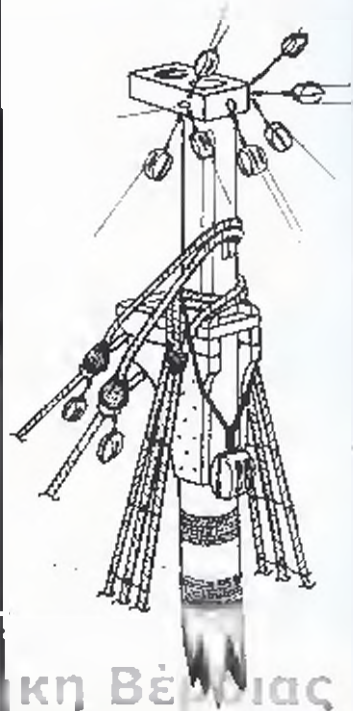
Το πληροφοριακό υλικό θα το βρείτε κυρίως μέσω του διαδικτύου. Θα εκπλαγείτε όταν θα δείτε πάσες εταιρείες ασχολούνται με τα προϊόντα αυτά και τι πλούσιο υλικό προσφέρουν. Σχέδια, βιβλία, φωτογραφίες και αξεσουάρ, ικανά να καλύψουν κάθε ανάγκη σας. Χρειάζεται υπομονή και σωστή αξιολόγηση.

Για παράδειγμα, τα σχέδια των φρεγατών τύπου ΜΕΚΟ 200 IIN που έχει το Πολεμικό μας Ναυτικό και τα ζητούσα παντού, τελικά τα βρήκα στην Αυστραλία και μάλιστα στην κλίμακα 1/72(!) (για τους ανήσυχους η διεύθυνση είναι www.afp.zip.com.au/models. Στην διεύθυνση αυτή αναφέρονται σαν φρεγάτες ANZAC).

Αφού εξασφαλίσετε το υλικό που χρειάζεστε τότε είστε έτοιμοι να μπείτε στην περιπέτεια που λέγεται κατασκευή. Πρώτο κομμάτι η καρίνα του πλοίου, το πιο άχαρο (ως κομμάτι της κατασκευής) αλλά και το πιο δύσκολο. Οι νομείς πρέπει να κοπούν τέλεια, να τοποθετηθούν σωστά για να γίνει το πέτυγμα τέλειο. Ακολουθούν οι υπερκτιτάσκειες, ο εξαρτισμός και το τελικό φινιρίσμα - βάψιμο.

Τα καράβια σας μπορείτε να αποψιμαίσετε να τα κάνετε είτε τηλεκατευθυνόμενα, είτε στατικά. Στην πρώτη περίπτωση απαιτούνται συμπληρωματι-

Κατασκευαστική λεπτομερεια κεντρικού ιστίου ιστιοφόρου ήπει φαινεται καθαρά ο εξαρτισμός του. Δουλειά αρκετά δύσκολη που βεβαίως απαιτεί αρκετή υπομονή.



κές δουλειές για την εγκατάσταση των αναγκαίων μηχανισμών, η πλήρης στεγανοποίηση της καρίνας και η διασφάλιση της πλευστότητας του σκάφους. Όσοι αποφασίσουν να ασχοληθούν με τις κατασκευές ναυτικών μοντέλων, να γνωρίζουν ότι αυτές είναι πολύ απαιτητικές και το αποτέλεσμα είναι ευθέως ανάλογο του χρόνου και της προσπάθειας που θα δαπανήσουν.

Κλείνοντας το άρθρο αυτό θα ήθελα να ευχαριστήσω τον φίλο μου Φαλιέρο Στέλιο, Διευθυντή του Ναυτικού Μουσείου Κρήτης που με βοήθησε στο ξεκίνημα της κατασκευής πλοίων από το μηδέν, κυρίως με πολύτιμο πληροφοριακό υλικό, σχέδια και φωτογραφίες ελληνικών караβιών όπως των φρεγατών STANDAR, του Θωρηκτού ΑΒΕΡΩΦ και τόσων άλλων πλοίων. Ελπίζω μάλιστα κάποια στιγμή να παρουσιάσω την εκπληκτική δουλειά που ο ίδιος κάνει στα ναυτικά μοντέλα. 🍷

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

1. Για τους άρρωστους του είδους υπάρχει και το αναγκαίο περιοδικό. Πρόκειται για το SCALE SHIP MODELER. Πληροφορίες γι' αυτό θα βρείτε στη διεύθυνση www.challengeweb.com.
2. Τα εργαλεία για την κατασκευή ενός προκατασκευασμένου ξύλινου πλοίου είναι πολύ απλά. Μόνο πρόβλημα η αξία του kit που ξεκινάει από μερικές χιλιάδες δραχμές και φτάνουν σε αρκετές δεκάδες χιλιάδες.
3. Ένα αρκετά κατατοπιστικό βιβλίο για γενικές γνώσεις γύρω από την ναυπηγική και την ορολογία της, είναι το βιβλίο "Πλοία και ναυτικές κατασκευές" του Ν. Χατζηποταμιόπουλου των εκδόσεων "ΙΩΝ".
4. Μία καλή αρχή για το ψάξιμο σχεδίων, φωτογραφιών, βιβλίων και ό,τι άλλο βάλει ο νους σας, θα κάνετε στην διεύθυνση www.flottingdutch.com.



Μοντέλα της αθηναϊκής τριήρης (5ος αι. π.Χ.) και μινωϊκού πλοίου (1700-1400 π.Χ.) που βρίσκονται στο Ναυτικό Μουσείο Κρήτης. Είναι ισοκατασκευές πράγμα που σημαίνει ότι κατασκευάστηκαν από το μηδέν, με πληροφορίες που αντλήθηκαν κυρίως από αφραγοβόλους, κοσμήματα, πήλινα αγγεία κ.λ.π.



Από την ξενάγηση στο εσωτερικό του Ινστιτούτου (κτίριο Μπέκα). Ο δήμαρχος Βέροιας κ. Χασιώτης σε χειραψία με τον ινστιτούτο-καθηγητή από τη Βουλγαρία κ. Παύλοβιτς. Μαζί τους ο καθηγητής του Α.Π.Θ. Νικ. Μουσταύπουλος - ο οποίος δώρισε το αρχείο του στην βιβλιοθήκη του Ινστιτούτου - και ο νομάρχης Ημαθίας κ. Σιτάφης. Κάτω: ο υπουργός Πολιτισμού Θ. Πάγκαλος με τον κ. Αλεξάντερ Μέξι, καθηγητή αρχιτεκτονικής, πρώην πρωθυπουργό της Αλβανίας.

Πρόδρομος όλων αυτών αποτέλεσε το Διεθνές Συνέδριο που έγινε στη Βέροια από τις 12 έως τις 15 Οκτωβρίου με αξιολογούς εισηγητές από την Ελλάδα, τα Βαλκάνια και την Ευρώπη καθώς και τα εγκαίνια του Ινστιτούτου Μιχάλης Μιχαλόπουλος που θα λειτουργήσει ως βασικό πνευματικό κέντρο μελέτης, για τον επιστημονικό κόσμο.

Τα εγκαίνια του Ινστιτούτου Παραδοσιακής Βαλκανικής Αρχιτεκτονικής που έγιναν στις 15 Οκτωβρίου από τον υπουργό Πολιτισμού Θόδ. Πάγκαλο, γύρισαν μια νέα σελίδα στην δράση της Βέροιας, γύρω από την μελέτη της παραδοσιακής αρχιτεκτονικής.

Με βασικό πυρήνα την διατηρητέα εβραϊκή συνοικία της Μπαρμπούτας και το αναπαλαιωμένο κτίριο του Μπέκα, η Βέροια διεκδικεί να παίξει ένα νέο ρόλο, σε ευρωπαϊκό και βαλκανικό επίπεδο, σε θέματα διάδοσης της πολιτιστικής κληρονομιάς, αξιοποιώντας προς αυτό τον τομέα τη συμμετοχή της στο Εθνικό Πολιτιστικό Δίκτυο Πόλεων.



Αριστερά: Κατά την είσοδο του υπουργού στη γειτονιά της Μηγομπούτας (εβραϊκή συνοικία) λίγο πριν τα εγκαίνια. Κάτω: Από δεξιά, ο νομάρχης Ημαθίας, ο νομαρχιακός σύμβουλος κ. Χατζησάββας, ο δήμαρχος Βέροιας και ο βουλευτής Ημαθίας κ. Φωτιάδης δεξιώνουν στον υπουργό Πολιτισμού και στη γεν. γρ. του ΥΠ.Π.Ο. κ. Μενδάνη, ένα από τα έργα των αρχιτεκτόνων της Ημαθίας, στην παράλληλη έκθεση που διαργανώθηκε.



Ο κ. Πάγκαλος με τον κ. Φωτιάδη



Η Ιστορία του δικτύου

Το αγγλόφωνο περιοδικό Internet, τ.χ. Ιουλίου του 2000 περιποιεί ξεχωριστή τιμή στην ιστορική πορεία του δικτύου αναφέροντας 15 μεγάλα γεγονότα, τα οποία σημάδευσαν την ανάπτυξη του. Σ' αυτό το τεύχος, ολοκληρώνουμε την ξανάγηση και είμαστε σίγουροι ότι το μέλλον προβλέπεται εξίσου συναρπαστικά.

4. Οικονομία

Η χρυσή εποχή του δικτύου
Το βιβλιοπωλείο Amazon.com ξάφνιασε τους πάντες εγκαινιάζοντας τις συναλλαγές του μόνο μέσω του διαδικτύου. Το 1998 η εταιρεία αυτή υπολόγιζε να είναι κερδοφόρος γύρω στο 2000. Σήμερα, επενδύοντας τα κέρδη της στην ίδια επιχείρηση θα πρέπει κανείς να περιμένει για να διαπιστώσει αν η αρχική υπόθεση θα γίνει πραγματικότητα. Από την άλλη πλευρά, η πρόσφατη δικαστική διαμάχη της Microsoft και η δυσμενής πορεία πολλών μετοχών των λεγόμενων εταιρειών της νέας οικονομίας έχει δημιουργήσει ένα αρνητικό περιβάλλον για την περαιτέρω εξέλιξη της Amazon και των αναλογών εταιρειών.

3. Browsers (Φυλλομετρητές)

Η εταιρεία Microsoft προσηύχοντας, το 1995, δωρεάν τον Internet Explorer ανάγκασε και την Netscape να κάνει το ίδιο με τον δικό της φυλλομετρητή, τον Netscape Navigator. Ας μη ξεχνάμε ότι μέχρι το 1994 ο Bill Gates και η Microsoft δεν έδιναν καμμία σημασία στο Internet. Από τότε όμως που μπήκαν δυναμικά στο χώρο κι άρχισαν να προσφέρουν δωρεάν τον Explorer με τα Windows 98, η Microsoft και ο ιδρυτής της Bill Gates έγιναν συνώνυμοι με το Internet. Οι ενέργειες της Microsoft επέβλασαν κατά κάποιο τρόπο τη χρήση του Explorer σε βάρος του Netscape οδήγησαν όμως την Κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών να τη σύρουν στα δικαστήρια για δημιουργία μονοπωλίου. Η Microsoft έχασε τη δίκη, είχε όμως κερδίσει ίσως οριστικά τη μάχη των φυλλομετρητών. Σήμερα, πράγματι ο Explorer ηγείται της νέας πραγματικότητας.

2. Browsers (Φυλλομετρητές)

συνέχεια

Η μετεξέλιξη του Mosaic με Netscape
Όσοι χρησιμοποιούσαν το Internet πριν το 1993 θα θυμούνται ίσως τον φυλλομετρητή Mosaic εφευρέθηκε από τους Andersen και Bina στο ερευνητικό κέντρο εφαρμογής υπολογιστών,

στο Πανεπιστήμιο του Ιλλινόις. Μέσα σε λίγο διάστημα ο Mosaic έγινε ο πιο δημοφιλής φυλλομετρητής πρόσβασης στο Internet. Οι δημιουργοί του γίνανε στη συνέχεια συνιδρυτές της εταιρείας Netscape, που δημιούργησε τον φυλλομετρητή Navigator. Τα υπόλοιπα είναι λίγο πολύ γνωστά παρά το γεγονός ότι αρχικά η Netscape κατείχε μεγαλύτερο μερίδιο στους χρήστες του διαδικτύου, σήμερα ο Explorer κατέχει τα πρωτεία. Το 1999 η εταιρεία Netscape Communications αγοράστηκε από τον παροχέα υπηρεσιών internet AOL. Παρόλα αυτά, ακόμη και σήμερα η AOL χρησιμοποιεί τον Explorer σαν τον βασικό της φυλλομετρητή.

1. Παροχές υπηρεσιών Internet

Η δημιουργία της FreeServe
Το Σεπτέμβριο του 1998 το πολυκατάστημα ηλεκτρονικών ειδών Dixons προσέφερε στους καταναλωτές δωρεάν πρόσβαση στο Internet μέσω της εταιρείας FreeServe. Παλαιότερα, οι ανάλογες εταιρείες όχι μόνο κοστολογούσαν αρκετά υψηλά τις υπηρεσίες τις οποίες προσέφεραν αλλά σε αρκετές περιπτώσεις δεν διαμείχαν εθνικό δίκτυο. Στον τόπο μας, το φαινόμενο κάποιος που κατοικούσε στο Πλατό να έπρεπε πρώτα να συνδέεται με τη Βέρροια και αργότερα με την Αλεξάνδρεια για να έχει πρόσβαση στο Internet ήταν η μόνη λύση μέχρι πρόσφατα. Σιγά σιγά φυσικά οι εταιρείες παροχής υπηρεσιών Internet βελτίωσαν τις υπηρεσίες τους, οι περισσότερες απέκτησαν εθνική κάλυψη αλλά η FreeServe άλλαξε εντελώς τη φιλοσοφία των εταιριών αυτού του είδους. Το μοντέλο αυτό έχει αποδειχθεί ιδιαίτερα επιτυχημένο και χρησιμοποιείται σε πολλές χώρες.

Υστερόγραφο

Στο διάστημα της παρουσίαις της ιστορίας του δικτύου, ο γράφων έμεινε επί τις στήλες των τοπικών εφημερίδων πλειάδα Πολιτιστικών Κέντρων, Μουσείων που, είτε εγκαινιάστηκαν, γάρτασαν τη λειτουργία των ή πρόκειται να κατασκευασθούν υσυνούτω. Θα διακινδυνεύω λοιπόν μία δήλωση χαρακτηρισμόνως το φαινόμενο αυτό σαν αδιάφευκτη απόδειξη ενός επαρχιωτικού πειραλισμού, που δεν έχει αρχή και τέλος. Να τον συγχωρήσουν λοιπόν οι αναγνώστες για την υπέχθεια του στον πολιτισμό και τις τέχνες!!!

Προσπαθώ να κοιλάρω, υπερφάνοντας οιο Internet. Έχω φρικάρει με όσα συμβαίνουν και τα παίρνω στο κρανίο. Έο μπλόου απ' των "κουλών" που μου συμβαίνουνε, κάνει κάλμα με το σέρφινγκ. Είναι ο μόνος τρόπος για να μη σπιντάρω με όσα έχω πάρει στο κρανίο και μετά ανοίγω στο word για να αποφύγω το ζάπινγκ, να σκεφτώ ρετουσάροντας τις σκέψεις μου, πριντάροντας τα γραφτά μου στον ρίπλετ μου και παίζοντας το εξτρίμ "ντούμ" μου!

Ελεύθερη μετάφραση: Προσπαθώ να ηρεμήσω, περιπλανώμενη στο διαδίκτυο. Έχω αναστατωθεί με όσα συμβαίνουν και είμαι εκνευρισμένη. Η διόγκωση των προβλημάτων που με ζώνουνε, κατευνάζεται με την περιπλάνηση. Είναι ο μόνος τρόπος για να κάνω ένα ακόδυνο ξεμπλοκάρισμα του μυαλού μου. Μετά ανοίγω τον ηλεκτρονικό μου υπολογιστή στον επεξεργαστή κειμένου, για να αποφύγω την τηλεοπτική αποβλάκωση, να επαναπροσδιορίσω και να φρεσκάρω τις σκέψεις μου, εκτυπώνοντας όσα έγραψα στον εκτυπωτή και παίζοντας στον υπολογιστή ένα εκτονωτικό παιχνίδι...

Κατά τα άλλα, όπως απαγγέλλει κι ο μηνιούβης Παυύσης, "είμαι μια ελληνόπουλα, που σαν μια σουλιωτοπούλα, αγαπώ με την καρδιά μου την πατρίδα τη γλυκιά μου!"

Αφορμή για να ξεδιπλώσω κάποιες σκέψεις μου σ' αυτήν τη σελίδα, μου έδωσε ένα τυχαίο περιστατικό προ ημερών, σε κεντρικό βεροιώτικο περίπτερο. Σκαλίζοντας τα περιοδικά, άκουσα ένα ερώτημα που απηύθυνε στον περιπτερά ένα κύριος, με τον γνωστό (σ' όσους θητεύσαμε στην πολιτική) οίστρο: "Έχεις σύντροφο;" Κατάλαβα κι εγώ, κατάλαβε, βεβαίως, κι ο περιπτεράς, ότι ο κύριος έψαχνε τον "Ριζοσπάστη". Ψάξε έξω δεξιά στις εφημερίδες, του είπτε, χωρίς περισσότερα σχόλια. Ο κύριος όμως, σκαλίζοντας τις εφημερίδες, συνέχισε με την παραγγελία του. "Έναν σύντροφο κι ένα Marlboro..."

Όπα! Εδώ είμαστε, σκέφτηκα, και χωρίς να τον κοιτάω, σκολιάσα συνεχίζοντας να σκαλίζω τα περιοδικά: "Πώς ταιριάζει βρε σύντροφε, ο "σύντροφος" με το Marlboro; Πώς κολλάει ο "σύντροφος" με την αμερικάνικη Philip Morris; Και μάλιστα, σύντροφέ μου, τυ έβρεις ότι η εν λόγω εταιρία είναι και φανατική και κακιά αμερικάνικη; Ξέρεις ότι είχε εκδώσει ανακοίνωση με την οποία διευκρίνιζε ότι δεν θα είναι χορηγός σε καμία ελληνική πολιτιστική διοργάνωση, λόγω της θετικής στάσης των ελλήνων, απέναντι στους Σέρ-

βους; Και δέκοψε την χορηγία της στο Φεστιβάλ του Ναυπλίου;..." Τα είπα όλα μονοκοπανιά, θαρρείς και θα μούφρευε το άχτι. Αυτός όμως, ακόθεκτος, ψέλλισε κάτι ακατανόητο περί συνήθειας, πήρε τα αμερικάνικα τσιγαράκια και τον "Ριζο" του κι εξαφανίστηκε...

Πάντοτε υπάρχει μια δικαιολογία. Και η δικαιολογία... περί συνήθειας, που κυρίως έχει να κάνει με τα κακά μας χούγια, παρ' ότι παθητική, είναι...συνηθισμένη. Έτσι δικαιολογούνται κι όλες αυτές οι λέξεις που επιθετικά διεύδυσαν στο λεξιλόγιό μας και κάνανε την ελληνική μας γλώσσα, για την οποία τόσοι αγώνες δόθηκαν στα μετερίζια των γλωσσολό-



έναν "σύντροφο" κι ένα Marlboro, παρακαλώ...

Της Χαρούλας Ουσουλιτζόγλου - Γιωργιάδου

γων και των λοιπών διανοουμένων, κακόγουστο μωσαϊκό της εποχής της...αντιπαροχής. Ένα μωσαϊκό, που το περπατάμε κι εμείς, από τι άλλο; από συνήθεια!

Σκεφτόμουνα πολλές φορές, το εξής σκηνικό: Να είχε νεκραναστηθεί, λείει, ένας λόγιος που αποδήμησε εις Κύριον προ τεσσαρακονταετίας και να προσπαθούσε να συνεννοηθεί-ελληνικά, βεβαίως- με έναν τυχαία νεαρό που παίζει με τις ώρες μπροστά τα φλιπεράκια. Μόνο με τη...νοηματική θα μπορούσε να επιτευχθεί μια τέτοια συνεννόηση. Αν λάβει δε υτόψημη του κάποιος, τη σχετική βρομεράρα που δέρνει τη νεολογία μας σ' αυτήν την ηλικία, μάλλον και η νοηματική γλώσσα θα ατυχούσε...

Γενικώς, επικρατεί στη γλώσσα μας ένα μπάχαλο. Θα μου πείτε, μόνο στη γλώσσα μας επικρατεί μπάχαλο; Είναι ένα εύλογο ερώτημα, στο οποίο για να απαντήσω, πρέπει να χρησιμοποιήσω όλες τις σελίδες που μου διαθέτει αυτό το περιοδικό αυτήν και...την επόμενη χρονιά!

Κάτι τέτοια γράφω και λέω και με απακαλούνε τα παιδιά μου "κολλημένη". Πείτε μου σας παρακαλώ, καλοί μου άνθρωποι, είμαι;



BIBLIO



“Το εργοστάσιο των μολυβιών”
της Σωτή Τριανταφυλλού
Εκδόσεις: ΠΑΤΑΚΗ

Τις πρώτες θέσεις στις προτιμήσεις των αναγνωστών κατέχει ακόμα το “Εργοστάσιο των μολυβιών” που κυκλοφορεί ήδη από τον Φεβρουάριο.

Οι ήρωες του μυθιστορήματος βρίσκονται στη δίνη των πολιτικών γεγονότων, από τις αιματηρές εξεγέρσεις κατά της αποικιοκρατικής εξουσίας μέχρι την Οκτωβριανή Επανάσταση και από την παραφορά της μετεπανάστατικής Ρωσίας μέχρι τα εγκλήματα του σταλινικού καθεστώτος.

Είναι ένα μυθιστόρημα για την επανάσταση και τους επαναστάτες για τα γεγονότα που συγκλόνισαν τον κόσμο. Ένα χρονικό μιας ελληνικής αστικής οικογένειας που δεν μοιάζει με τις άλλες, που δεν συμμορφώνεται με την ηθική του 19ου αιώνα. Κι ανάμεσα στα γεγονότα συμβαίνουν κι άλλα σινταρακτικά: ο έρωτας, η απελπισία, η αρρώατια και τα παιχνίδια της τύχης, με αποκορύφωμα, να πεθαίνεις μ’ ένα τόμο του Μαγιακόβσκι στην τσέπη, αλλά όχι προτού ζήσεις μια υπέροχη ζωή.

Η Σωτή Τριανταφυλλού γεννήθηκε στην Αθήνα το 1957 και το “Εργοστάσιο μολυβιών” είναι το τέταρτο μυθιστόρημά της.



“Ανάλαφρη σαν αθάνατος”
της Όλγας Χαντζή
Εκδόσεις: ΚΑΣΤΑΝΙΩΤΗ

Δύο ήρωες, η Ηρα, η Άρης και ανάμεσά τους η σιωπή. Μια σιωπή γεμάτη από το παρελθόν τους, που την ταξιδεύουν για να το εξαντλήσουν. Πληγωμένοι, προδομένοι και εξαφινισμένοι απ’ τη ζωή, αποτραβιούνται για να μάθουν απ’ την αρχή να την ανιχνεύουν. Ξεχασμένα ερωτηματικά και αλήθειες παίρνουν τη θέση τους. Κι η σιωπή από ένοχη γίνεται ανάλαφρη σαν αθάνατος. Η Όλγα Χαντζή γεννήθηκε στην Αθήνα στις 30 Ιουλίου 1970. Μεγάλωσε στο Αργίτιο, όπου και τελείωσε το σχολείο. Το 1988 εισήχθη στην Ιατρική Σχολή του Α.Π.Θ., όπου και φοίτησε για ένα χρόνο. Τελείωσε τις σπουδές στην Ιατρική Σχολή Αθηνών.

Επιμέλεια: Σόφη Κοσμάτου

Φλάνδρια, 1441. Ο κόσμος αλλάζει, οι ζωγράφοι ανακαλύπτουν καινούργιες τεχνικές, οι μεγάλοι εξερευνητές της εποχής πατούν σε νέα εδάφη. Μια τρομακτική συνωμοσία αναδύεται στο φως, με χαρακτηριστικό της τον φανατικό αγώνα κατά της προόδου.

Ζωγράφοι, καλλιτέχνες, άνθρωποι του πνεύματος και των γραμμών γίνονται στόχος άρατων εχθρών, τόσο στη Φλάνδρα όσο και στη Φλωρεντία. Ένα δεκατριόχρονο αγόρι, ο υιοθετημένος γιος του μεγάλου Φλαμανδού ζωγράφου Γιαν Βαν Αικ, είναι ο μοναδικός που με όπλο την αβωότητα του να προσπαθήσει να αποκαλύψει τους μυστηριώδεις ανθρώπους που κινούν τα νήματα της συνωμοσίας και απειλούν ακόμη και την ίδια του τη ζωή.

Ο Ζιλμπέρ Σινουέ γνωρίζει καλά το θέμα του και δίνει ζωή σε μια ολοκληρωμένη εποχή. Το βιβλίο αυτό δεν είναι απλά ένα ακόμη μυθιστόρημα. Δίνει μαθήματα ιστορίας στην τέχνη, στην πολιτική, στην οικονομία και παράλληλα σε συναρμολογεί με τη δύναμη της τλολκής και του μυστηρίου.

Ο συγγραφέας γεννήθηκε το 1947 στην Αίγυπτο, πράγμα που τον επηρέασε αργότερα ως προς την επιλογή των θεμάτων στα μυθιστορηματά του. Ο πατέρας του ήταν Αιγύπτιος, η μητέρα του Γαλλίδα ενώ η γιαγιά του ήταν Ελληνίδα.

Από τα βιβλία του ξεχωρίζουν, "Η παρφύρα και η εληιά", "Η Αιγυπτία - Η Κόρη του Νείλου" και το "Ζαφείρι του Θεού". Τα δύο τελευταία κυκλοφορούν, επίσης, από τις εκδόσεις "Ψυχογιός".



"Το αγόρι της Φλάνδρας"

του Ζιλμπέρ Σινουέ

Μετάφραση: Βασιλική Κοκκίνου

Εκδόσεις: ΨΥΧΟΓΙΟΣ

Από τις πρώτες του κιόλας σελίδες, το βιβλίο μας ενημερώνει πώς προέκυψε η φράση "τρώω τη χυλόπιτα" που χρησιμοποιείται ευρέως σε περιπτώσεις απάρτιψης - κυρίως ερωτικής - και δάνεισε τον τίτλο στο παρόν βιβλίο. Στη συνέχεια μπαίνουμε στον κόσμο και την ψυχολογία της ηρωίδας, της Ανίτας, την οποία, μετά από τρεισήμισι χρόνια σχέσης, παρατάει ο φίλος της Μίτσελ για μία άλλη γυναίκα. Σ' αυτόν είναι αφιερωμένο το βιβλίο, με πολλή κακία και εκδίκηση και καθόλου... ανωτερότητα! Καιώς, εκεί που οι άλλοι συμβουλεύουν να φερθούμε πολιτισμένα μετά από μία χυλόπιτα, η Ανίτα Λίμπερτ κηρύσσει: "Κάντε τον ρόμπτα".

Ένα βιβλίο που βλέπει τα πράγματα με χιούμορ και εντελώς ειλικρινά...

"Ανίτα Λίμπερτ" είναι το φευδώνυμο που χρησιμοποιεί η Σουζάν Ουέμπερ στις ζωντανές της εμφανίσεις σε κλαμπ stand - up comedy στη Νέα Υόρκη, αλλά και σε περιοδείες σε ολόκληρη την Αμερική. Η παράσταση που παρουσιάζει έχει τίτλο "δε σε σκέφτομαι" και η Ουέμπερ την εμπνεύστηκε όταν τη χώρισε ο φίλος της μετά από δεσμό τρεισήμισι χρόνων. Εγραψε επίσης το σενάριο και πρωταγωνίστησε σε μία ταινία μικρού μήκους, με τον τίτλο "Ανίτα Λίμπερτ", η οποία τρεβλήθηκε στο Κινηματογραφικό Φεστιβάλ Sundance και απέσπασε θετικότες κριτικές. Τώρα γράφει το σενάριο για το πρώτο επεισόδιο μιας τηλεοπτικής σειράς όπου θα πρωταγωνιστεί η ίδια. Ουσιαστικά η επαγγελματική επιτυχία της Σουζάν Ουέμπερ ξεκίνησε από τη στιγμή που τη χώρισε ο φίλος της.



"Μετά τη χυλόπιτα"

της Ανίτα Λίμπερτ

Μετάφραση: Νίκη Βουλγαρελή

Εκδόσεις: ΝΙΚΗ

Παραδοσιακές Συνταγές



Καπά το βιβλίο του Στέλιου Σβαμνιτσιουλου ΠΑΤΡΙΔΟΓΙΝΕΣΙΑ ΤΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

Ένα παλιό βεροιώτικο έθιμο ήταν τα "λαχουνιάτκο". Συνηθίζονταν δηλαδή οι επισκέψεις στις καινούργιες μητέρες, στις λεχώνες, από συγγενείς και φιλενάδες οι οποίες έφερναν και το ανάλογο δώρο.

Από τα συνηθισμένα δώρα που πήγαιναν στις λεχώνες ήταν οι περίφημες αφράτες και φουσκωτές λαγγίτες ... οι οποίες δεν προορίζονταν αποκλειστικά για τις λεχώνες αλλά και για τα άλλα μέλη της οικογένειάς της.

Λαγγίτες

επιμέλεια: Ασπασία Τασιοπούλου

Υ Λ Ι Κ Α

½ κιλό αλεύρι

2 φλιτζάνια τσιγιάου χλιαρό νερό

1 κουταλιά μαγιά μύρας

1 κοφτό κουταλάκι αλάτι

σπορέλαια για το τηγάνισμα

κανέλλα και ζάχαρη ή μέλι

ε κ τ έ λ ε σ η

Κοσκινίζουμε καλά το αλεύρι και το ανακατεύουμε με το αλάτι. Λειώνουμε τη μαγιά σε μισό φλιτζάνι χλιαρό νερό. Βάζουμε το αλεύρι σε ένα μεγάλο μπολ και κάνουμε μία λακουβίτσα στη μέση, όπου προσθέτουμε τη λιωμένη μαγιά. Ανακατεύουμε σιγά σιγά, προσθέτοντας το χλιαρό νερό μέχρι να γίνει ένας πηχτός χυλός. Αφήνουμε τη ζύμη σε ένα ζεστό μέρος μέχρι να διπλασιαστεί σε όγκο.

Βάζουμε το λάδι στο τηγάνι και το αφήνουμε να κάψει. Με ένα κουταλάκι του γλυκού ρίχνουμε μία μία κουταλιά από τη ζύμη μας στα τηγάνι, προσέχοντας να μην κολλήσει η μία με την άλλη. Μόλις πάρουν οι λαγγίτες μας χρυσοξανθο χρώμα, τις βγάζουμε από το λάδι με μία τρυπητή κουτάλα. Τις σερβίρουμε ζεστές αφού τις πασπαλίσουμε με κανέλλα και ζάχαρη ή με κανέλλα και μέλι.

Live

ΔΙΟΓΕΝΗΣ PALACE



Στο ξεχωριστό περιβάλλον του
live ΔΙΟΓΕΝΗΣ PALACE
σήμερα μπορείτε να διασκεδάσετε
απολαμβάνοντας το πλούσιο
Μουσικό Πρόγραμμα
με κορυφαίους καλλιτέχνες



Το κέντρο της διασκέδασης

Παρασκευή - Σάββατο - Κυριακή
Ζωντανή Μουσική

Δεξιώσεις γάμων, ●
αρραβώνων, βαπτίσεων

Χοροί ●
Εκδηλώσεις ●

3η γλυ. Βέροιας - Νάουσας Τηλ. 0331 72043. 29484. 22344

Ο νέος φακός
PUREVISION™
 αλλάζει το
 πρωινό ξύπνημα!



PUREVISION™

- Μοναδικός φακός, ο οποίος φοριέται χωρίς προβλήματα μέρα-νύχτα.
- Προσφέρει άνετη εφαρμογή από την πρώτη μέχρι την τελευταία μέρα
- Εξασφαλίζει υψηλότερη διαπερατότητα οξυγόνου κατά τη διάρκεια του ύπνου.

PUREVISION™ Κοιμάστε, Ξυπνάτε και βλέπετε καθαρά και εκ του ασφαλούς!

Ξεχάστε τις παλιές συνήθειες. Ο νέος φακός επαφής **PUREVISION** είναι ό,τι καλύτερο έχει να επιδείξει η εξέλιξη της τεχνολογίας στο χώρο των φακών επαφής. Φορέστε τους και δείτε διαφορά!

Ζητήστε στα οπτικά καταστήματα το ειδικό σύστημα/πακέτο **PUREVISION**



BAUSCH & LOMB



Ρωτήστε για περισσότερες πληροφορίες τον εφαρμοστή σας.

Ο Π Τ Ι Κ Α
 Σ Α Β Β Α Τ Δ Η

ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 18
 ΒΕΡΓΙΑ
 τηλ.: (0331) 20335

ΧΡΙΣΤΟΔ. ΛΑΛΙΑΡΑ 1
 ΠΑΟΥΣΑ
 τηλ.: (0332) 26686

Α. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ 2 & ΚΟΝ/ΠΟΛΕΩΣ 1
 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
 τηλ.: (031) 870.282

ΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟ

Τυμνάο

αερο

ΤΜΗΜΑΤΑ
 ανδρικά
 γυναικεία

Step

- Μασάζ
- Solarium
- Σάουνα
- Διατροφή

sculpting

body

Υπεύθυνοι προγραμμάτων:
 ΚΑΖΑΝΤΖΙΔΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ
 ΜΠΕΝΑΚΗ ΕΛΕΝΗ
 ΓΑΪΤΑΝΟΥ ΚΑΤΕΡΙΝΑ

Σύμβουλος διατροφής:
 ΑΝΘΟΥΛΑΣ ΓΙΑΝΝΗΣ

fitness

Τα ΚΟΥΜΛΟΥΡΙΑ



ΦΙΛΟΔΟΣΙΑ ΜΟΥ
ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΩ
ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΜΟΥ ΜΕ
ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ
ΤΟΠΟΥ ΜΟΥ...



ΣΙΓΑ ΝΑ ΜΗΝ
ΓΙΝΕΙΣ ΠΟΤΕ
ΕΣΥ ΤΟΤΙ-
ΜΟΝΤΕΡ!



ΝΑ ΓΙΝΟΜΟΥΝ ΑΣ
ΠΟΥΜΕ, ΥΑΤΙ ΣΑΝ
ΤΗ ΓΙΑΝΝΑ!



ΝΑΙ. ΑΝ ΕΓΩ
ΓΙΝΩ Ο
ΓΙΑΝΝΗΣ ΑΓΙΑΝ-
ΝΗΣ...



ΠΑΙΖΟΥΜΕ ΝΑ
ΕΙΣΑΙ ΕΣΥ Ο
ΓΙΑΝΝΟΣ ΚΙ
ΕΓΩ Η ΓΙΑΝΝΑ;



ΠΑΕΙ!
ΑΛΗΘΕΙΑ ΓΙΑΝΝΑ.
ΠΟΣ ΠΑΝΕ ΤΑ
ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΟΛΥ-
ΜΠΙΑΔΑΣ;



ΟΛΑ ΠΑΝΕ ΥΑΛΑ
ΚΑΙ ΘΑ ΕΙΜΑ-
ΣΤΕ ΕΤΟΙΜΟΙ
ΠΟΛΥ ΠΡΙΝ ΤΟ
2004...



ΠΛΗΤΤΕ Μ'ΑΥΤΑ
ΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ.
ΟΛΟ ΑΝΟΗΣΙΣ
ΣΕ ΒΑΖΟΥΝ ΚΑΙ
ΛΕΣ...



ΕΧΕΙΣ ΔΙΚΙΟ.
ΕΞΑΛΛΟΥ Η
ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ
ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ
ΠΑΙΧΝΙΔΙ...



ΒΕΒΑΙΩΣ. Ο,ΤΙ
ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΕΧΕΙ ΝΑ
ΚΑΝΕΙ Μ'ΑΥΤΗΝ,
ΤΕΛΕΙΩΝΕΙ ΜΕΧΡΙ
ΤΗΝ ΤΕΛΕΤΗ ΕΝΑΡ-
ΞΗΣ...



ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ
ΤΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑ
ΕΙΝΑΙ ΚΑΙ Η
ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΤΟΥ
ΛΑΛΙΩΤΗ!



ΝΤΡΟΠΗ ΣΟΥ ΝΑ
ΜΕΡΟΛΗΠΤΕΙΣ
ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΠΕΙΔΗ
ΕΤΥΧΕ ΝΑ ΕΙΝΑΙ
ΣΥΝΟΜΗΛΙΜΟΣ ΣΟΥ!



ΒΛΕΠΩ ΟΤΙ ΣΤΗΝ
ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ
ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΡΓΟ.

ΣΥΜΦΩΝΩ, ΟΛΟΙ
ΤΡΕΧΟΥΝ ΣΑΝ
ΠΑΛΑΒΟΙ. ΟΠΩΣ
ΣΤΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ
ΒΕΓΓΟΥ!



ΚΑΙ ΠΡΟΧΕΙΤΑΙ
ΝΑ ΕΠΙΣΤΕΦΘΟΥΝ
ΤΗ ΧΩΡΑ ΠΟΛΛΟΙ
ΕΠΙΣΤΕΠΤΕΣ...

ΠΕΛΑΤΕΣ
ΜΟΥ!



ΑΡΧΕΙ ΝΑ ΕΠΙ-
ΚΡΑΤΗΣΕΙ ΕΙΡΗ-
ΝΗ ΜΕΞΑΕΥ ΤΩΝ
ΣΤΕΛΕΧΩΝ.

ΔΗΛΑΔΗ
ΡΑΧ
ΓΙΑΝΝΑ!



ΜΑ ΕΔΩ ΤΑ ΒΡΗΜΙΑΝ
ΜΕΧΡΙ ΚΑΙ ΟΙ ΠΑ-
ΛΑΙΣΤΙΝΙΟΙ ΜΕ
ΤΟΥΣ ΙΣΡΑΗΛΙ-
ΝΟΥΣ...

ΝΑΙ, ΑΛΛΑ
ΑΥΤΟΙ ΕΙΧΑΝ
ΚΑΤΙ ΝΑ
ΧΩΡΙΣΟΥΝ...



ΕΓΩ ΠΑΝΤΟΣ
ΘΑ ΒΟΗΘΗΣΩ. ΘΑ
ΓΙΝΩ ΕΘΕΛΟ-
ΝΤΡΙΑ...

ΕΠΑΡΧΙΩΤΙΣΣΑ;
ΕΠΑΡΧΙΩΤΙΣΣΑ;



ΣΗΜΕΡΑ, Ο ΕΘΕ-
ΛΟΝΤΙΣΜΟΣ ΠΡΟ-
ΣΦΕΡΕΙ ΗΘΙΚΗ
ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ.

ΝΑΙ, ΕΧΕΙ ΑΥΤΗ
ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ
ΜΕ ΤΟΝ... ΕΘΕ-
ΛΟΥΦΛΙΣΜΟ!



ΔΙΠΛΑΣΙΑ Η ΤΙΜΗ
ΤΟΥ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ
ΦΕΤΟΣ...

Ο ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ
ΥΠΕΓΡΑΦΕ ΣΥΜΒΑ-
ΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΚΥΡΙΟ
ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΨΟΥΜΕ
ΤΟ ΜΙΣΟ...



ΝΑΙ, ΑΛΛΑ
ΓΙΝΟΝΤΑΙ
ΘΑΥΜΑΤΑ
ΣΗΜΕΡΑ;

ΠΑΡΑΚΑΛΑ ΝΑ
ΓΙΝΟΝΤΑΙ, ΑΛΛΙΩΣ
ΔΥΣΚΟΛΑ ΒΛΕΠΩ
ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ ΤΟ
2004...



ΜΑ ΤΙ ΣΧΕΣΗ ΕΧΕΙ
ΤΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ
ΜΕ ΤΗΝ ΟΛΥΜΠΙΑΔΑ
ΤΟΥ 2004,

ΚΑΙ ΤΑ
ΔΥΟ ΘΕΜΑΤΑ
"ΚΑΙΝΕ"!



ΜΕ ΤΟΣΟ "ΚΑΨΙΜΟ"
ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΑΣ
ΒΓΕΙ ΦΘΗΝΟΤΕΡΟΣ
Ο ΧΕΙΜΩΝΑΣ
ΦΕΤΟΣ...

ΕΙΔΕΣ, ΤΙ ΣΟΥ
ΕΛΕΓΑ; ΕΚΑΝΕ
Ο ΚΥΡΙΟΣ ΤΟ
ΘΑΥΜΑ ΤΟΥ!



ΚΙ ΑΝΤΕ ΝΑ
ΔΕΙΣ ΤΗΛΕΟΡΑ-
ΣΗ ΣΕ ΚΡΥΟ
ΔΩΜΑΤΙΟ...

ΜΩΡΕ ΧΩΡΙΣ
ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΓΙΝΕ-
ΤΑΙ. ΧΩΡΙΣ ΤΗ-
ΛΕΟΡΑΣΗ ΔΕΝ
ΓΙΝΕΤΑΙ



Η ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΛΥΣΗ
ΕΙΝΑΙ: ΠΑΠΛΩΜΑ,
ΚΡΕΒΑΤΙ, ΚΑΙ ΤΗ-
ΛΕΟΡΑΣΗ ΣΤΟ ΠΑΙ-
ΔΙΚΟ ΔΩΜΑΤΙΟ.

ΝΑΙ.
ΤΗΛΕΘΕΡΜΑΝΣΗ!



Μόλις πια λίγο περαπάνω σύντροφαι... ουκ... κάτι αισθάνω, τα βλέπω όλα διπλά και διαπλεκόμενα... ουκ... φητουου δεν πάει άλλο, εδώ και τώρα το υποφασίζω:

Εγώ θη κόψω το κρασί... και ως με πούνε παίσυκτηή

Κι ως με φωνάζουν... (Πα)σουμάκη- Παπουτσιή

Καλά με σύντροφοι, επειδή ήπια λίγο ρετόνι περαπάνω... ουκ... Τη ρετρινιά έτοιμη μου την είχατε...

Ιδού ο διαπλεκόμενος!.. Τι έκανο δηλαδή;... Εγώ ποτέ δεν διέπλεξα το νερό στο κρασί μου... Εγώ στην ταβέρνα που πιάω... ουκ... ό κάπελας ποτέ δεν κατηλεύτηκε το κρασί μου... Πάντα μου το βάζει ατόφιο... ανέρωτα... Απόδειξη ο Λόξυγκας... ουκ...

Ο Λόξυγκας

Να τισαχλές... ουκ... τα έπινα με τους κολλητούς μου ντε... τον *Σουμάκη*, τον *Σφηνιά* και τον *Κληρονόμο* στην ταβέρνα "*το Αιγαίο*" χαμός σας λέω... εβίβα ο *Σουμάκης*... εβίβα ο *Σφηνιάς*... βόλε ακόμη ένα *εγώ*... φέρτα όλα ο *Κληρονόμος*... κάναμε τέτοια φασαρία που στο τέλος τους διώξαμε όλους... ουκ... Μονοπάλιο το είχαμε "*το Αιγαίο*"... *Σταύρος* κερνούσε... *Παντελής* έπινε... *Κληρονόμος* πλήρωνε... κι εγώ μεθούνα... ουκ... Και ερωτώ... φταιμε εμείς που φτάγανε οι άλλοι;...

Από κει ζημερώματα φεύγουμε και πάμε στην άλλη ταβέρνα "*το Κότερο*". Και ποιούς βρίσκουμε μέσα... τα κολλητόριά μας της κεντρικής επιτροπής. Καθόμαστε όλοι αντάμα, οπότε σηκώνεται ο αρχηγός και τελών εν εορηνία λέει... Κερνάω όλο "*το Κότερο*"... ουκ... χαμός παιδιά... πλακάσαμε όλοι στο φητό και στο πιστό... και γίνουμε φέσι... Ληρύ μετά από ένα μήνα ακαμη φράχουμε... ποιο *κότερο*, ποιός με ποιόν, τι και πότε... ουκ... Μάλιστα κυρίες και κύριοι... ουκ... Όλοι αυτοί που ακόμη και σήμερα αναρωτιούνται, μάρτυς μου ο Θεός... ουκ... όχι:

Δεν είναι βόες... δεν είναι κρηταλίες

Είναι πασάκι εδήμανες... στις κωτερολογίες.

Είδα κι απόπειρα κι εγώ... ουκ... και τραβιάω μόνος μου πια ελευθεροκλιζοντας στην... *παρακάτω*; *παραπάνω*... δεν θυμάμαι ακριβώς: ταβέρνα "*το Πρωτάθλημα*"... Ωραίο το *μαγαζί*... Αασα! Όλα κι όλα... ουκ... πεντακάθαρο... σαν Βικτωριανό ταινικό μητρώο!... Αασα!... ρουφούσες κρησά και κατύπινες γράπα!... Αφού να φαντασθείτε εκτός από βιάζελους και γιούρους άλλο μεζέ δεν είχε... ή αυτά ή ξεροσφύρι... Γέε!... ζημερώσα πια σ' αυτήν την ωραία ταβέρνα και εδώ αποφράυισα να αποτελειώσω την σούρα μου.

Αρ δε!... ουκ... Ξερνικά ιρασαρία!... Βγαίνω έξω και τι να δώ;... ουκ... τράμαξα...

Μπροστά βημάτιζε εν πλήρη παρατάξει ο στρατός, πίσω η αστυνομία, ακολουθούσαν οι ειδικές δυνάμεις, το δικαστικό σώμα, οι ανακριτικές και εισαγγελικές αρχές, το ΣΔΟΕ, η ΕΜΑΚ, τα ΕΚΑΜ, η ΕΛΑΣ, το ΕΚΑΒ, η ΑΘΗΝΑ 2001, ο θάλαμος επιχειρήσεων, η κυρία Λουκά, οι ξεταστικές των πραγμάτων επιτροπές, και λοιποί των ουκ έστι αριθμός υβριστοί θεσμοί... σέρνοντας οιδηροδέυμιους και διασημπεύοντες στο διάβα τους, όλους με την σειρά τους υπευθύνους των εθνικών μας τραγωδιών, όσο ψηλά κι αν βρίσκονται... ήτοι...

Της *Εκομέξ* - του *Φάκλον* - του *Σάμινα* - του *Άιρον Ανιάννης* - του *Αύστος* - της *Αραλίας Γκινάκη* - του *ΧΑΑ* - το 2-0 της *Αλβανίας* - και πιο πίσω ο *Μισακούρης*... τει Ζούπερ Πούμα... οι "*Πόρτες*" που ξεφύτρωσαν στη *Θάλασσα*... ο *Βιετναμέζος βελονιστής*... ο *Τζιμής Παναούσης*... ο αρχιγρόντης *Σαμαράς*... ο *Μανασής*... το δε κομβόι των *καταδικών τελειώνω*... με τους δύο σε ένα διαπλεκόμενους, *Μήτσος* και *Γάκη*... Ο όχλος ακολουθούσε πετροβολώντας και γιοιχαίζοντας τους υπευθύνους...

Παιδιά πλάκα δεν κίνω... μόλις είδα και άκουσα την τσιράτσια αυτή χλαπατογή, αμέσως ξεσούρωσα... μου φηγε κι ο Λόξυγκας... και είδα τίλσον ξεκάθαρα ότι... ενώ δυστυχώς γύρω μας συμβαίνουν όλα αυτά... και ενώ αυτή τη στιγμή που μιλάμε, βρίσκονται στα όρη:

Δολάριο πετρέλαιο... βενζίνη και μαζούτ

Κανένας μεγαλόπχημος... δεν έχει ακόμη ... ουκ

Γι αυτό σύντροφοι πιάστε τις ντουκουές σας κι ελάτε να ξεντουκουκίσουμε μαζί, κλαγγή Ορισμβευτικής απελτισίσις... Πάμε κερκίδα... ολέ ...

Θρύλε... ΑΕ μου... Σα λα λέ μου (αβάνη... έναν κι άλλο)

Θρύλε... ΑΕ μου... Σα λα λέ μου

Αρ πός!... ουκ... Αράν! μου ξαναήρθε ...